



REVOLUTION^{MC} HYBRIDE



**FLARETM FREE
TECHNOLOGY^{MC}**

GUIDE DE MONTAGE

85-3140-6 (G53701) Propane

GARANTIE DE 5-ANS LIMITÉE

Lisez ce guide au complet et conservez-le pour consultation.

Montez votre gril immédiatement. Les réclamations relatives aux pièces manquantes ou endommagées doivent être effectuées dans un délai de 30 jours suivant l'achat.

Réponse à vos questions sur votre produit, pièces, garantie et obtenir de l'aide technique, appelez nous au 1-800-275-4617.

www.colemanbbqs.com

Numéro de révision #: 07062017 AT



PRODUIT LOURD NÉCESSITANT 2 PERSONNES POUR LE SOULEVER

CE GUIDE DOIT ÊTRE RANGÉ AVEC LE PRODUIT À TOUT MOMENT

Pour COMMANDER des pièces de rechange ou des accessoires non couverts par la garantie ou ENCORE pour activer votre garantie, consultez notre site Web à l'adresse www.colemanbbqs.com

⚠ MISE EN GARDE

Rebords coupants. Portez des gants pour monter votre gril.

⚠ MISE EN GARDE

Lisez et observez toutes les consignes de sécurité, instructions d'assemblage et directives d'entretien et d'utilisation avant de tenter d'assembler l'appareil et de cuisiner.

⚠ INSTALLATEUR, MONTEUR OU CONSOMMATEUR

Ce guide doit toujours être conservé avec le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Tout manquement aux directives du fabricant risque de causer des incendies, des explosions et des dommages matériels dangereux, ainsi que des blessures graves, voire la mort.

Suivez toutes les procédures de vérification d'étanchéité avant d'utiliser le barbecue, même si le gril a été assemblé par le distributeur. N'essayez pas d'allumer ce barbecue sans avoir lu la partie sur les directives d'allumage du guide d'entretien et de sécurité.

⚠ DANGER

1. Si vous sentez une odeur de gaz:
 - a. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil
 - b. Éteignez toute flamme nue
 - c. Ouvrez le couvercle
 - d. Si l'odeur persiste, tenez-vous loin de l'appareil et communiquez immédiatement avec votre fournisseur en gaz ou le service d'incendie local.
2. Deux personnes sont nécessaires pour monter l'appareil.
3. Faites attention aux rebords coupants.

⚠ AVERTISSEMENT

1. Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de l'appareil, ni de tout autre appareil.
2. Une bouteille de propane qui n'est pas raccordée en vue de son utilisation, ne doit pas être entreposée dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.

⚠ ATTENTION

EN PLEIN SOLEIL, ET EN FONCTIONNEMENT, L'ACIER INOXYDABLES ET EN ACIER DU BBQ PEUT DEVENIR TRÈS CHAUD.

CE BARBECUE EST RÉSERVÉ À UN USAGE EXTÉRIEUR
ENTREZ EN CONTACT AVEC LE CENTRE D'APPELS S'IL MANQUE DES PIÈCES
1-800-275-4617

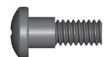
LISTE DES FIXATIONS

OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE

- Tournevis cruciforme n° 2 (long et court)
- Tournevis pour écrous à fente de 1/4 po (long et court)
- Clé à molette
- Pinces

No.	Désignation	N° de pièce	Quantité
1	Vis 20 UNC x 38 de 1/4 po	20120-13038-250	6
2	Vis 20 UNC x 16 de 1/4 po	20120-13016-250	46
3	Vis 20 UNC de 1/4 po	G353-0014-9000	4
4	Vis n° 10-24 UNC x 16	20124-10016-250	8
5	Vis n° 10-24 UNC x 13	20124-10013-250	26
6	Vis n° 10-24 UNC x 10	20124-10010-250	2
7	Vis n° 8-32 UNC x 18	20132-08018-250	2
8	Vis n° 8-32 UNC x 10	20332-08010-250	3
9	Vis autotaraudeuse ST4.2 x 10	22500-42010-137B	10
10	Vis autotaraudeuse ST4.2 x 6	22500-42006-137	1
11	Vis, porte d'accès de cendrier	G537-0015-9000	2
12	Vis, ventilation et balayeur	G531-0048-9081	2
13	Écrou 20 UNC de 1/4 po	30220-13000-250	2
14	Écrou n° 8-32 UNC	30232-08000-250	2
15	Rondelle caoutchoutée	G501-0054-9100	9
16	Rondelle en aluminium	G466-0042-9000	18
17	φ5 Rondelle frein	41400-05000-250	10
18	Bouton de commande	G532-3600-9000	1
19	Ressort de pression	G528-0058-9000	2
20	Espaceur, poignée de la porte	G466-0035-9000	4
21	Goupille de sûreté	G515-0013-9000	2
22	Goupille de sûreté, roue	G350-0026-9000	1
23	Poignée, balayeur à cendre	G531-0047-01	1

⚠ Attention:
La tôle peut causer des blessures. Portez des gants pour effectuer l'assemblage du barbecue.
Soyez prudent lors de l'assemblage.

1  Vis 20 UNC x 38 de 1/4 po X 6	2  Vis 20 UNC x 16 de 1/4 po X 46	3  Vis 20 UNC de 1/4 po X 4
4  Vis n° 10-24 UNC x 16 X 8	5  Vis n° 10-24 UNC x 13 X 26	6  Vis n° 10-24 UNC x 10 X 2
7  Vis n° 8-32 UNC x 18 X 2	8  Vis n° 8-32 UNC x 10 X 3	9  Vis autotaraudeuse ST4.2 x 10 X 10
10  Vis autotaraudeuse ST4.2 x 6 X 1	11  Vis, porte d'accès de cendrier X 2	12  Vis, ventilation et balayeur X 2
13  Écrou 20 UNC de 1/4 po X 2	14  Écrou n° 8-32 UNC X 2	15  Rondelle caoutchoutée X 9
16  Rondelle en aluminium X 18	17  φ5 Rondelle frein X 10	18  Bouton de commande X 1
19  Ressort de pression X 2	20  Espaceur, poignée de la porte X 4	21  Goupille de sûreté X 2
22  Goupille de sûreté, roue X 1	23  Poignée, balayeur à cendre X 1	

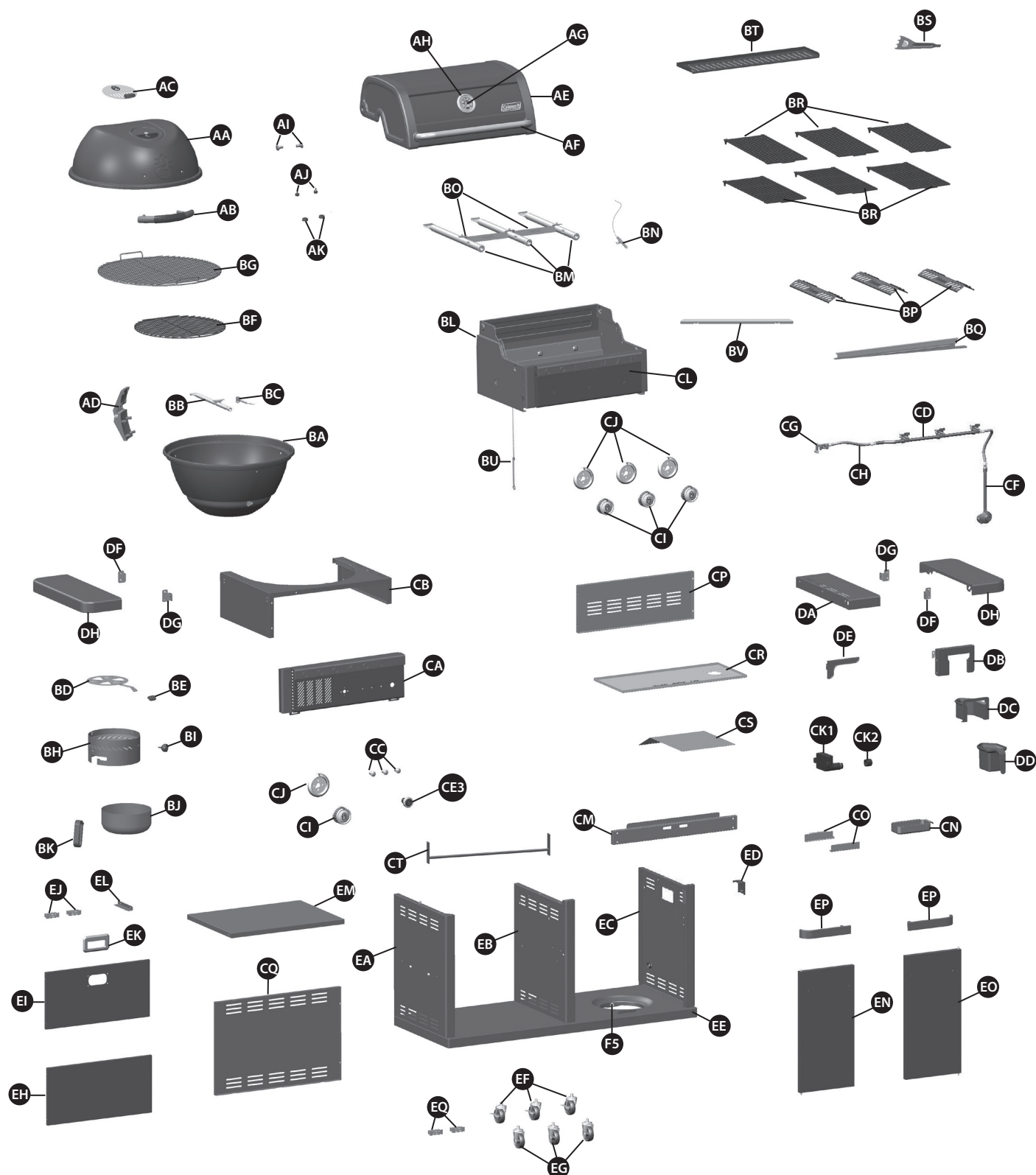
AVANT D'ASSEMBLER LE BARBECUE, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

Assemblez le barbecue sur une surface propre et plane. Le barbecue est lourd. Il est nécessaire que deux personnes l'assemblent.

LIST DE PIÈCES DU MODÈLE (PROPANE) POUR 85-3140-6 (G53701)

N°	Qte.	Désignation	N° de pièce	N°	Qte.	Désignation	N° de pièce
AA	1	Couvercle, coté de charbon	G537-6000-01	CK2	1	Capuchon pour la pile de l'allumeur	G532-0019-02
AB	1	Poignée de couvercle, coté de charbon	G537-6100-01	CL	1	Panneau de commande, coté de gaz	G537-0014-01
AC	1	Ventilation du couvercle	G531-0001-01	CM	1	Barre de support avant	G532-9000-01
AD	1	Charnière du couvercle	G537-6200-01	CN	1	Récipient à graisse, compartiment des brûleurs	G416-0015-01
AE	1	Assemblage du couvercle; coté de gaz	G532-2000-02	CO	2	Rail de récipient à graisse	G466-0034-01
AF	1	Poignée de couvercle, coté de gaz	G532-0004-01	CP	1	Panneau arrière supérieur	G532-0022-01
AG	1	Thermomètre	G532-0007-01	CQ	1	Panneau arrière inférieur	G532-0021-01
AH	1	Collerette de thermomètre	G532-0006-01	CR	1	Ecran thermique, compartiment des brûleurs	G532-0023-01
AI	2	Vis pour couvercle	G466-0007-01	CS	1	Ecran thermique, réservoir de gaz	G537-0013-01
AJ	2	Butoirs du couvercle, avant	G527-0002-02	CT	1	Support arrière, coté de charbon	G537-1300-01
AK	2	Butoirs du couvercle, arrière	G303-0038-01				
BA	1	Cuve à feu	G537-0010-01	DA	1	Base de tablette latérale droite	G537-0900-01
BB	1	Brûleur d'allumage de charbon	G537-0800-01	DB	1	Bordure gauche de la tablette latérale droite	G537-1000-01
BC	1	Électrode, brûleur d'allumage de charbon	G458-9201-01	DC	1	Support de récipient à graisse - Flare Free	G532-0031-02
BD	1	Balayeuse à cendre	C305-0006-02	DD	1	Récipient à graisse - Flare Free	G532-0031-02
BE	1	Poignée du balayeur à cendre (n° 23)	G531-0047-01	DE	1	Support arrière, tablette latéral droite	G537-1100-01
BF	1	Grille à charbon	G537-0012-01	DF	2	Support A	G363-1300-01
BG	1	Grille de cuisson, coté de charbon	C305-0300-01	DG	2	Support B	G363-1400-01
BH	1	Aérations de la cuve à feu	C305-0400-02	DH	2	Tablette latérale	G537-1200-01
BI	1	Poignée d'aérations de la cuve	C305-0009-01				
BJ	1	Cendrier	C305-0010-01	EA	1	Panneau latéral gauche	G537-4300-01
BK	1	Poignée de cendrier	C305-0011-01	EB	1	Panneau central	G537-4100-01
BL	1	Compartiment des brûleurs	G532-3100-01	EC	1	Panneau latéral droit	G532-1100-01
BM	3	Brûleur principal	G532-3500-01	ED	1	Support du régulateur	G466-00C3-01
BN	1	Électrode, brûleur principal	G515-0067-01	EE	1	Étagère inférieure	G537-4000-01
BO	2	Armature de brûleur	G532-0014-01	EF	3	Roulette avec frein	G350-0023-01
BP	3	Plaque de distribution de chaleur	G532-0016-01	EG	3	Roulette	G350-0024-01
BQ	1	Chenal d'écoulement de graisses	G532-0015-01	EH	1	Panneau avant inférieur	G537-0004-01
BR	6	Grille de cuisson, coté de gaz	G532-0017-01	EI	1	Porte d'accès de cendrier	G537-4400-01
BS	1	Outil de nettoyage - Flare Free	G532-0049-01	EJ	2	Ensemble d'aimant, porte d'accès de cendrier	G213-0022-01
BT	1	Grille de réchaud	G532-0018-01	EK	1	Poignée, porte d'accès de cendrier	G353-0024-01
BU	1	Porte-allumettes	G501-0068-01	EL	1	Bouchon, porte d'accès de cendrier	G537-0003-01
BV	1	Écran de chenal de graisse	G532-0063-01	EM	1	Diviseur de chariot, intérieur	G537-0005-01
CA	1	Panneau de commande, coté de charbon	G537-0007-01	EN	1	Assemblage de la porte gauche	G532-5000-01
CB	1	Étagère de montage de cuve à feu	G537-0600-01	EO	1	Assemblage de la porte droite	G532-6000-01
CC	3	Crochets porte-ustensile	G360-0016-01	EP	2	Poignée de porte	G532-0026-01
CD	1	Ensemble du collecteur	G537-3200-01	EQ	2	Ensemble d'aimant pour la porte	G527-0037-01
CE3	1	Bouton d'allumage Instastart ^{MC}	G532-0013-02				
CF	1	Régulateur	G312-1004-01	F1	1	Kit de quincaillerie	G537-B001-01
CG	1	Valve du brûleur d'allumage de charbon	G537-0001-01	F2	1	Manuel	G537-M001-01
CH	1	Tuyau métallique	G508-0024-01	F3	1	Manuel de sécurité et entretien	G537-M001-02
CI	4	Bouton de commande	G532-3600-01	F4	1	Guide de cuisson au charbon de bois	G537-M001-03
CJ	4	Collerette de bouton de commande	G532-0012-01	F5	1	Vis de bonbonne	G505-0047-01
CK1	1	Ensemble de l'allumeur électronique	G532-0019-01				

DIAGRAMME ÉCLATÉ (PROPANE) POUR 85-3140-6 (G53701)



Extras

Kit de
quincaillerie

F1

Manuel

F2

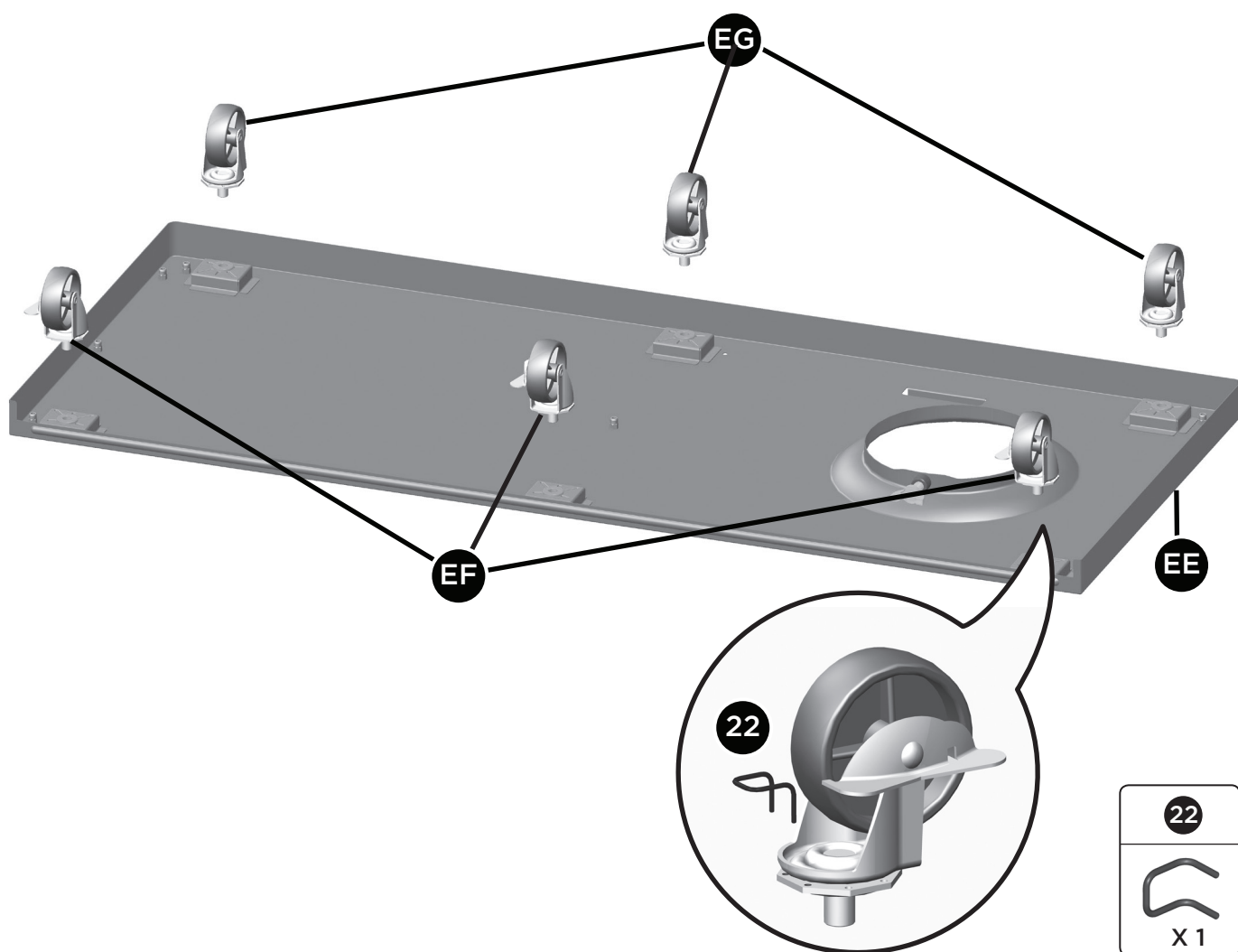
Manuel de
sécurité et
entretien

F3

Guide de cuisson
au charbon
de bois

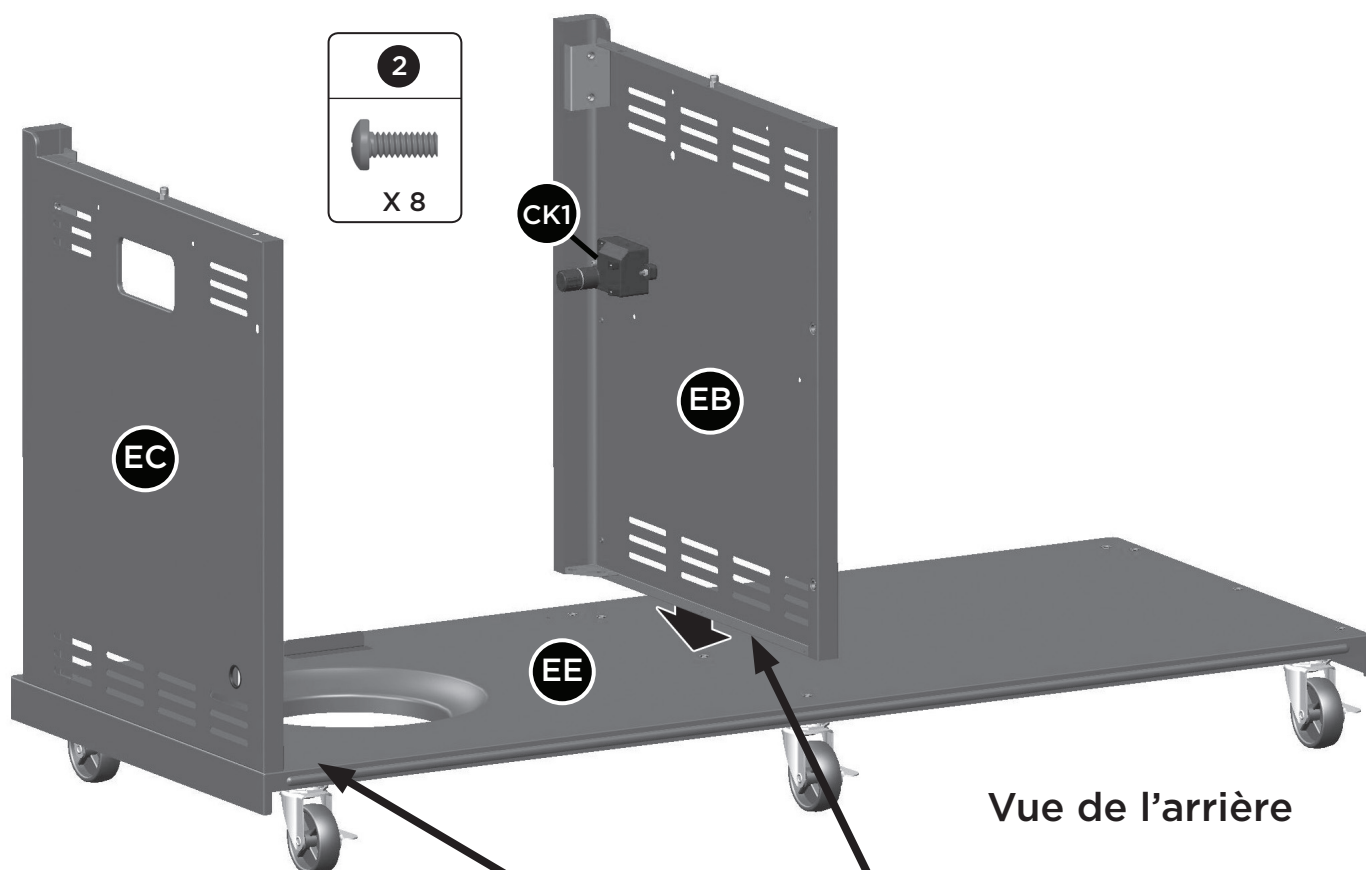
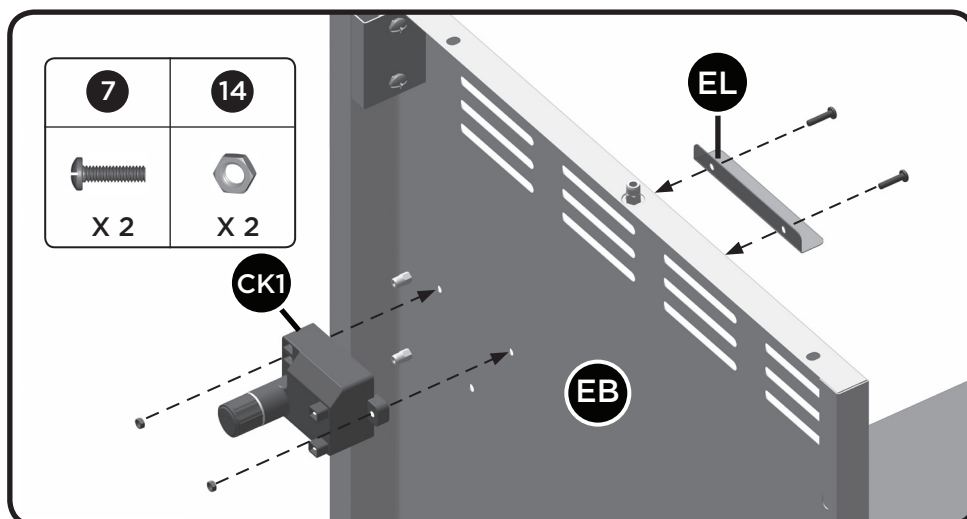
F4

1

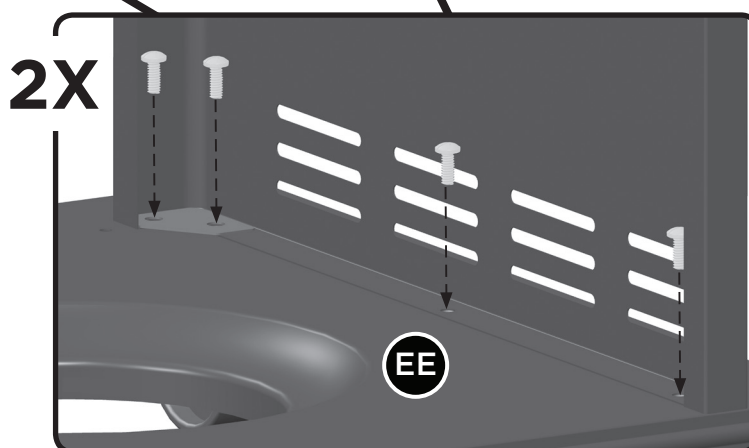


INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

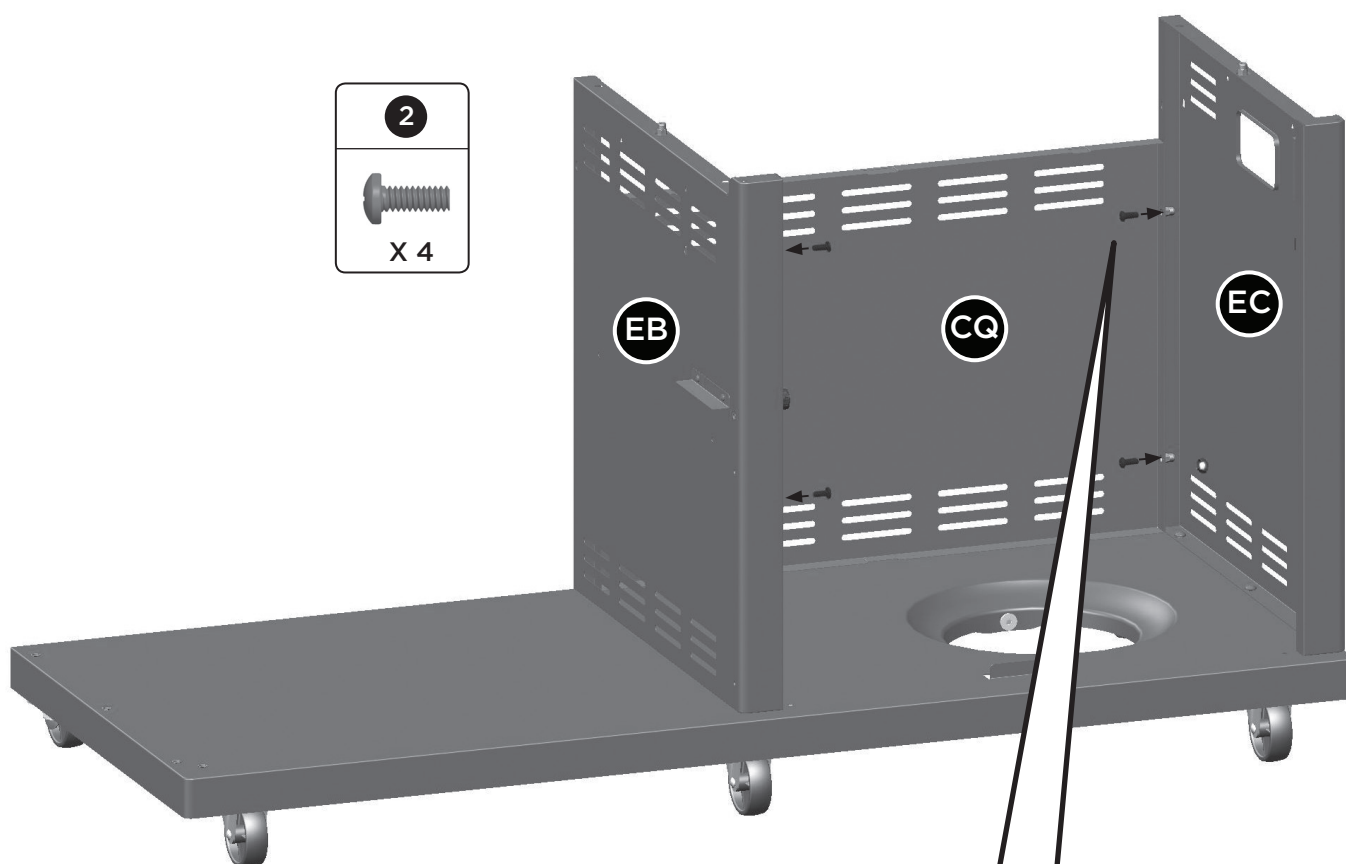
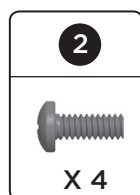
2



Vue de l'arrière

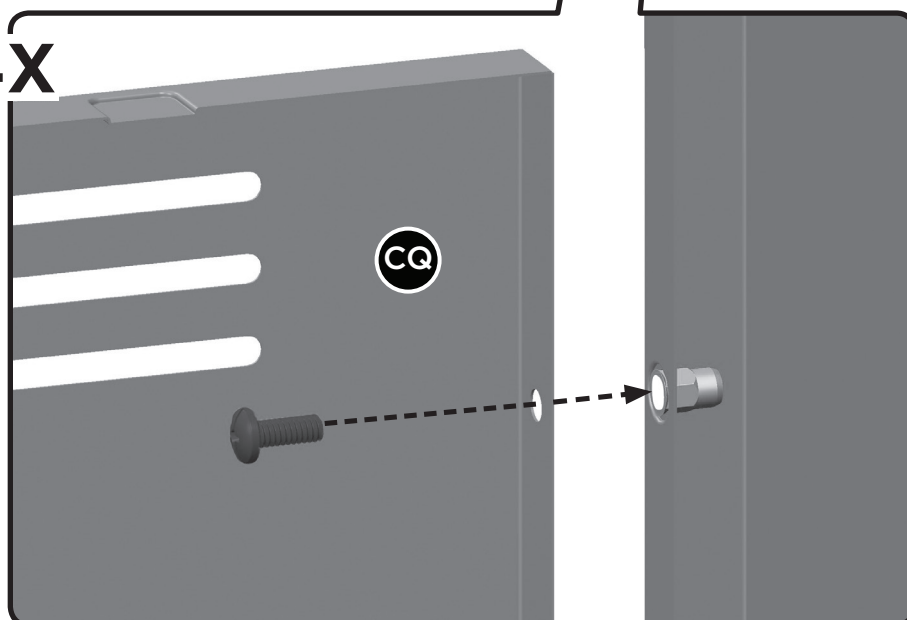


3

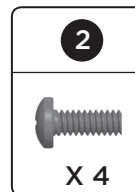
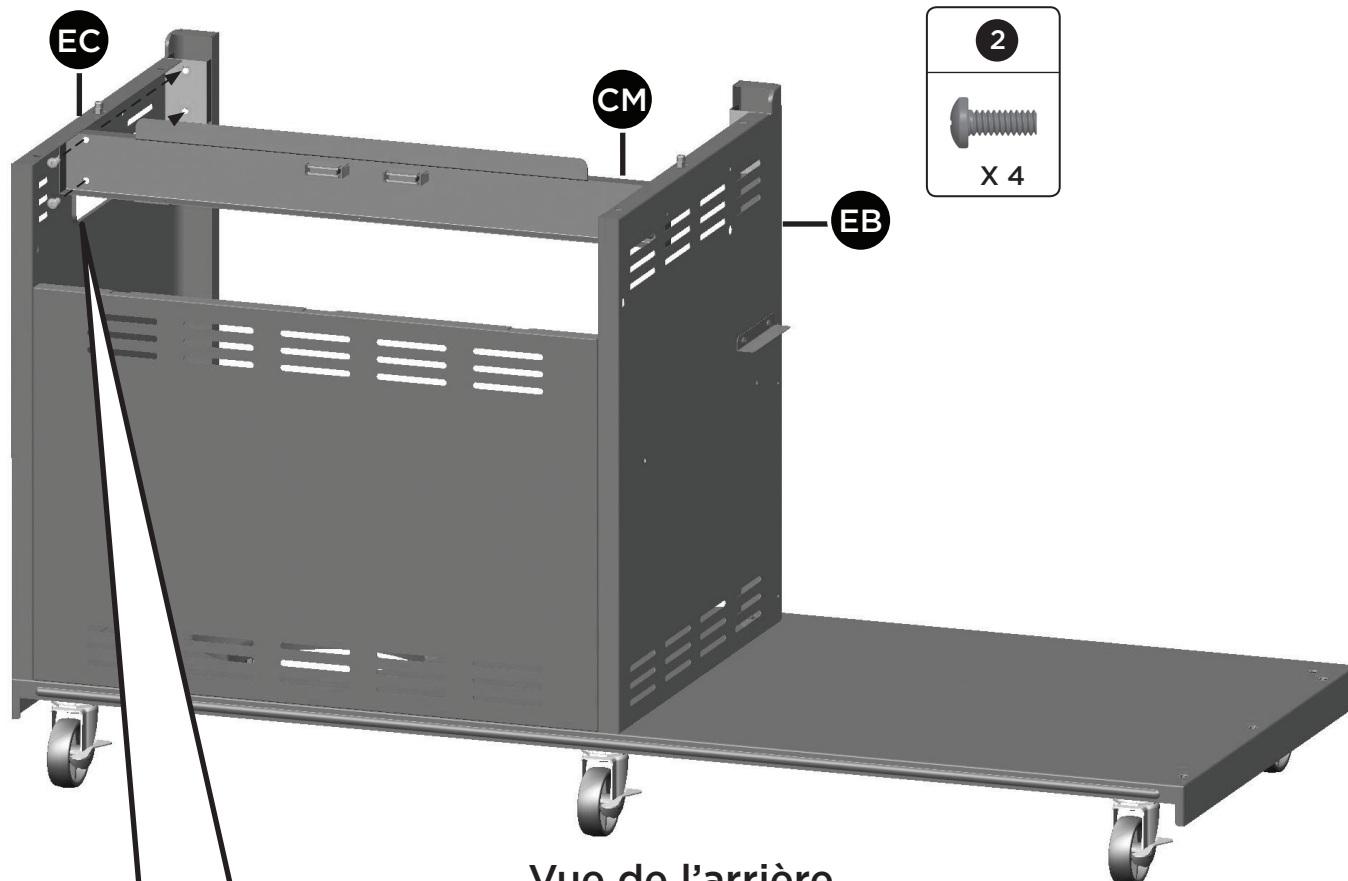


Vue de l'avant

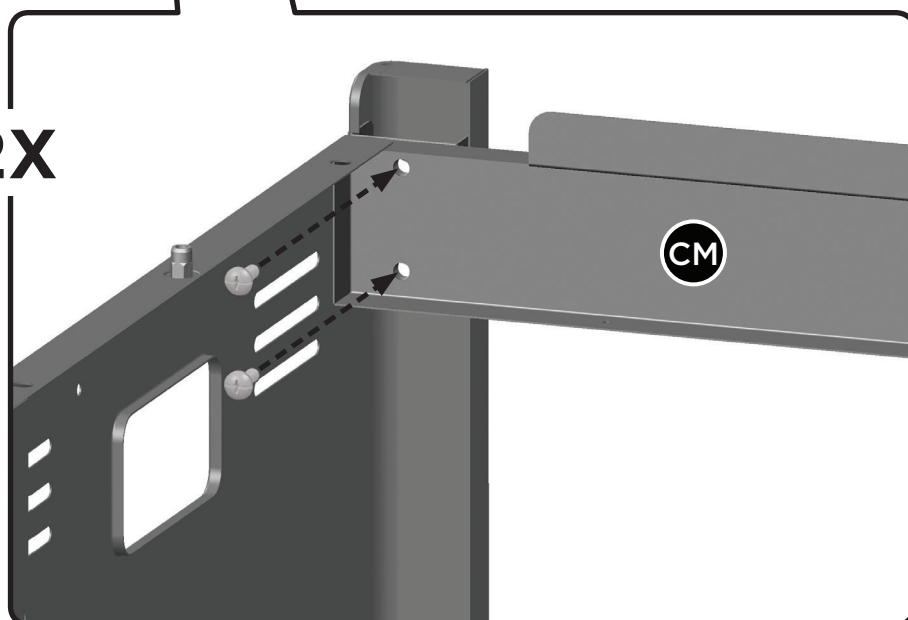
4X



4

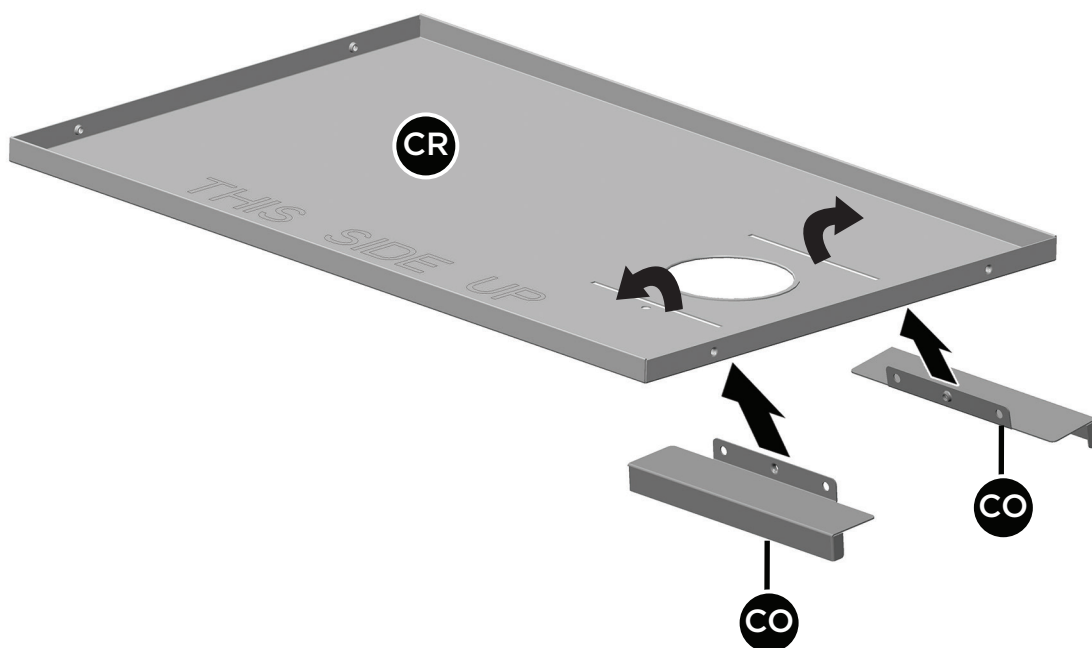


2X

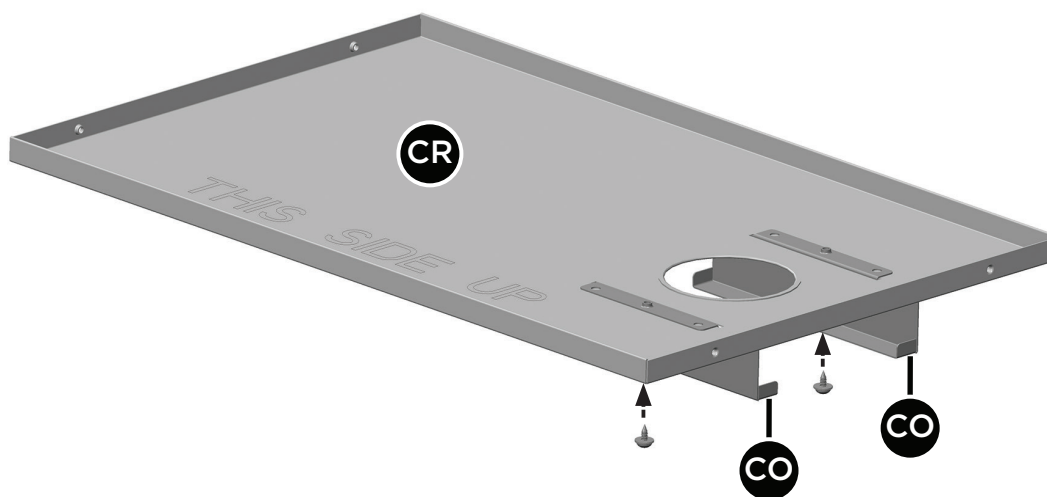


5

A.

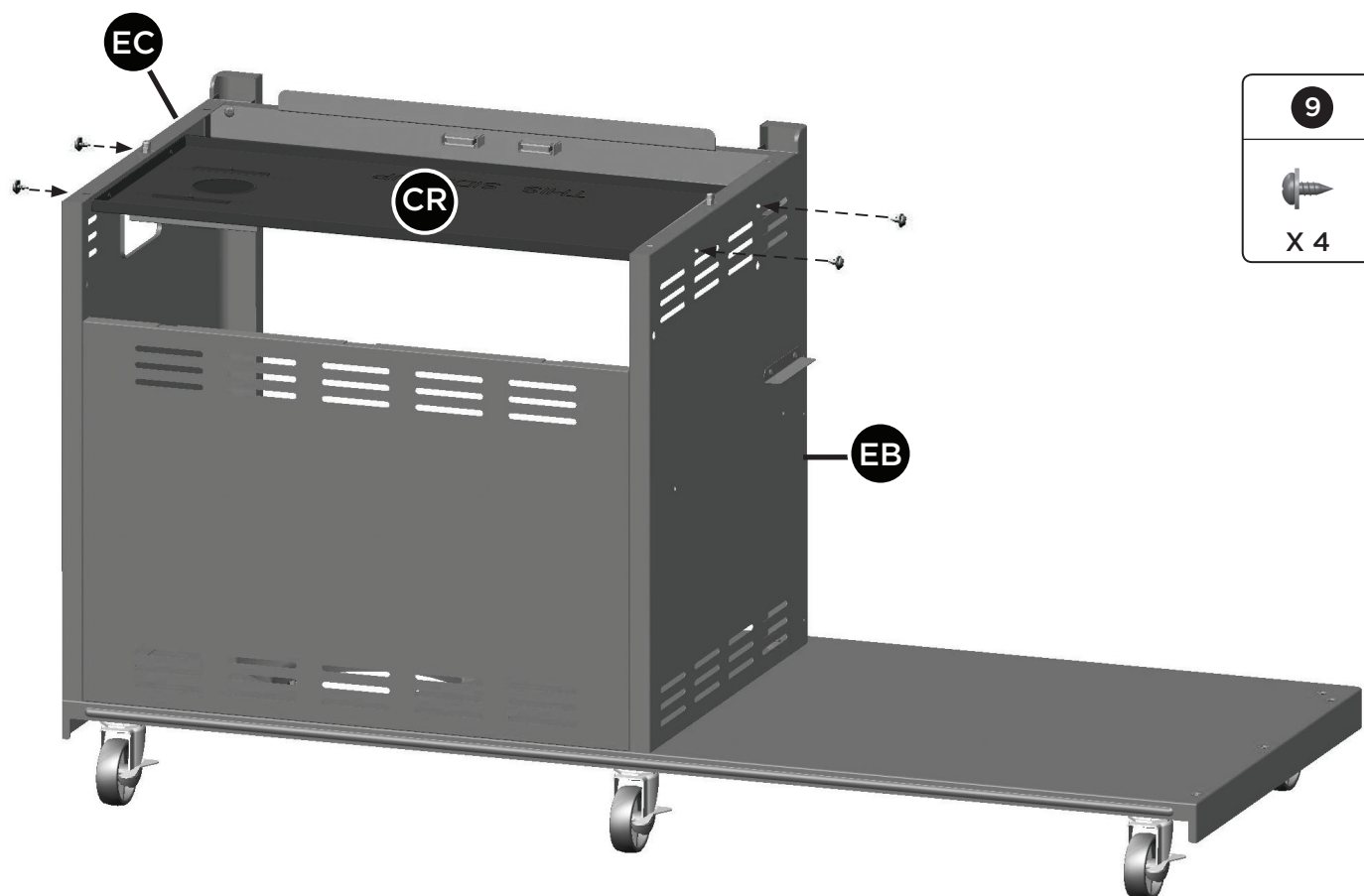


B.



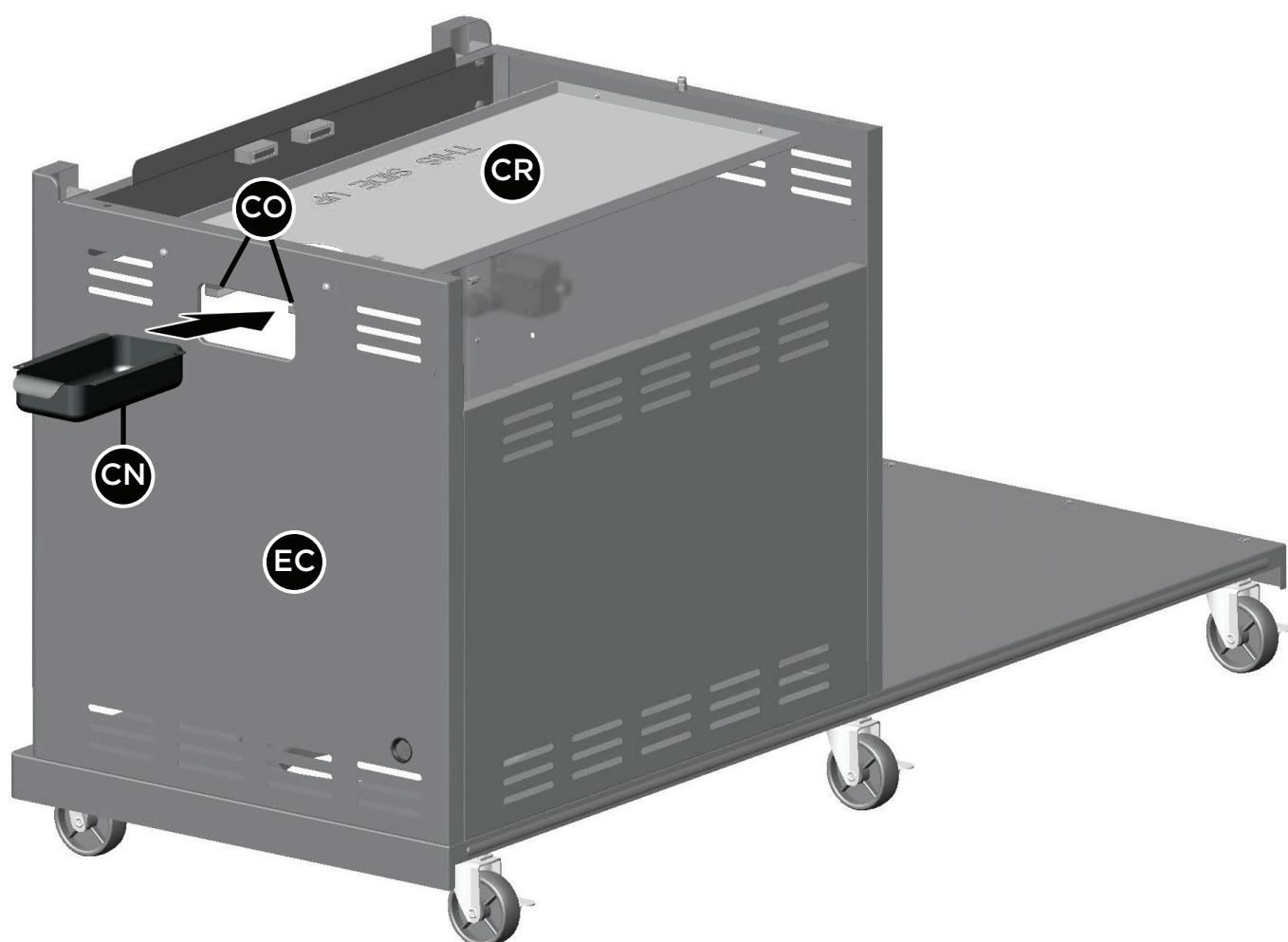
5

C.

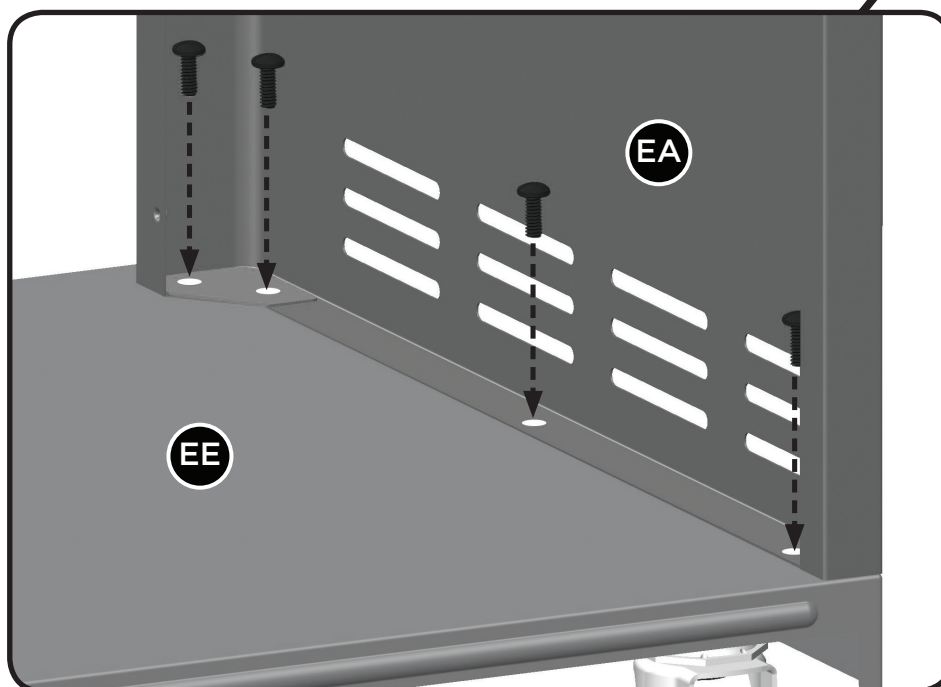
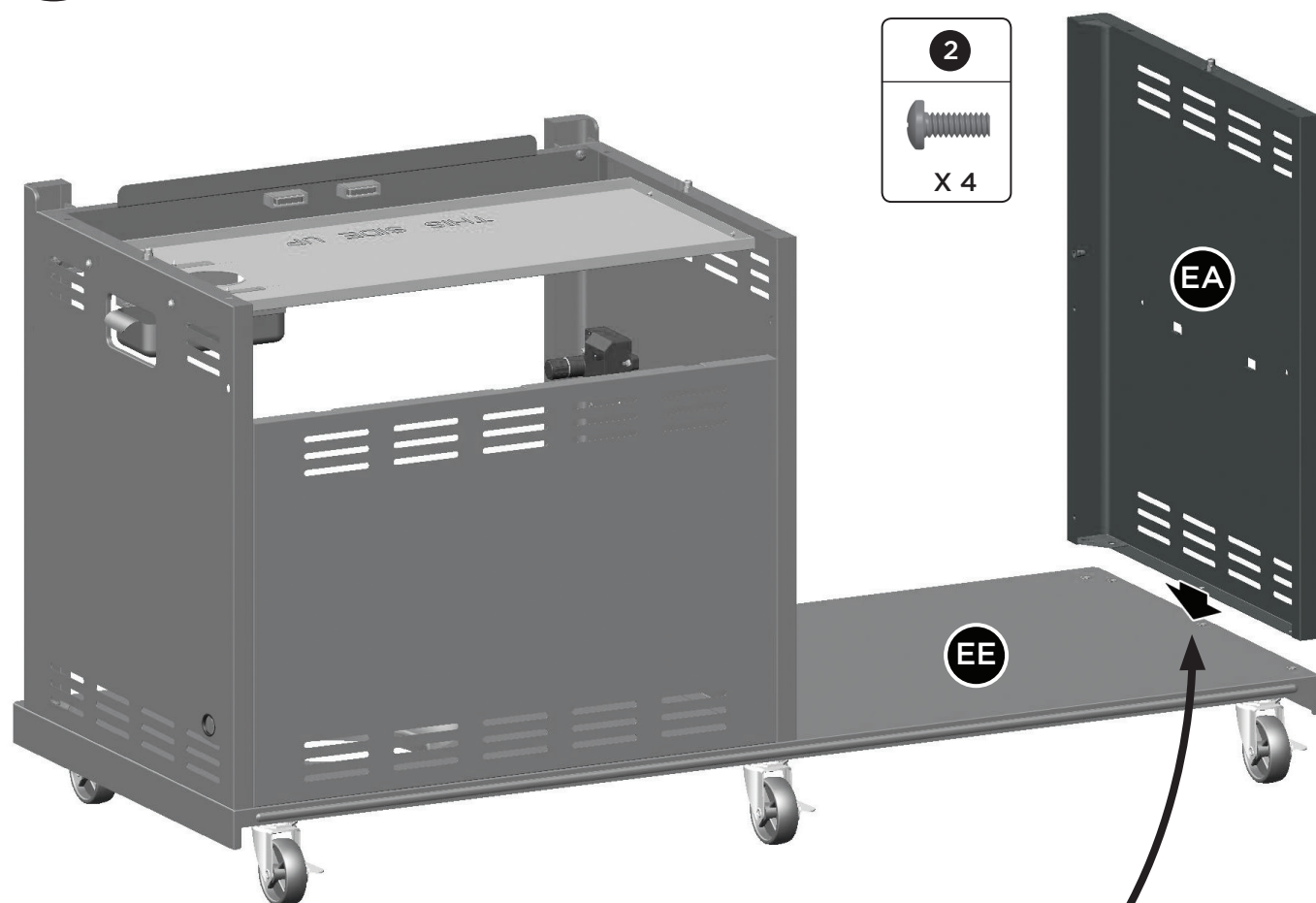


5

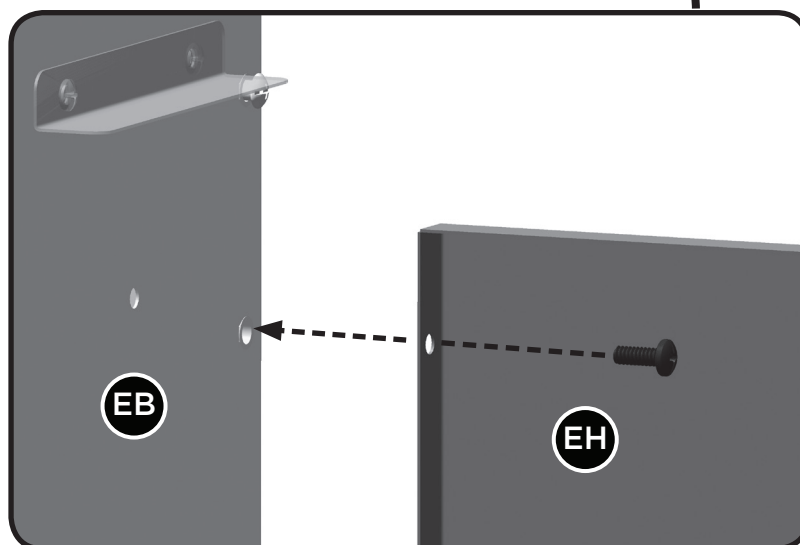
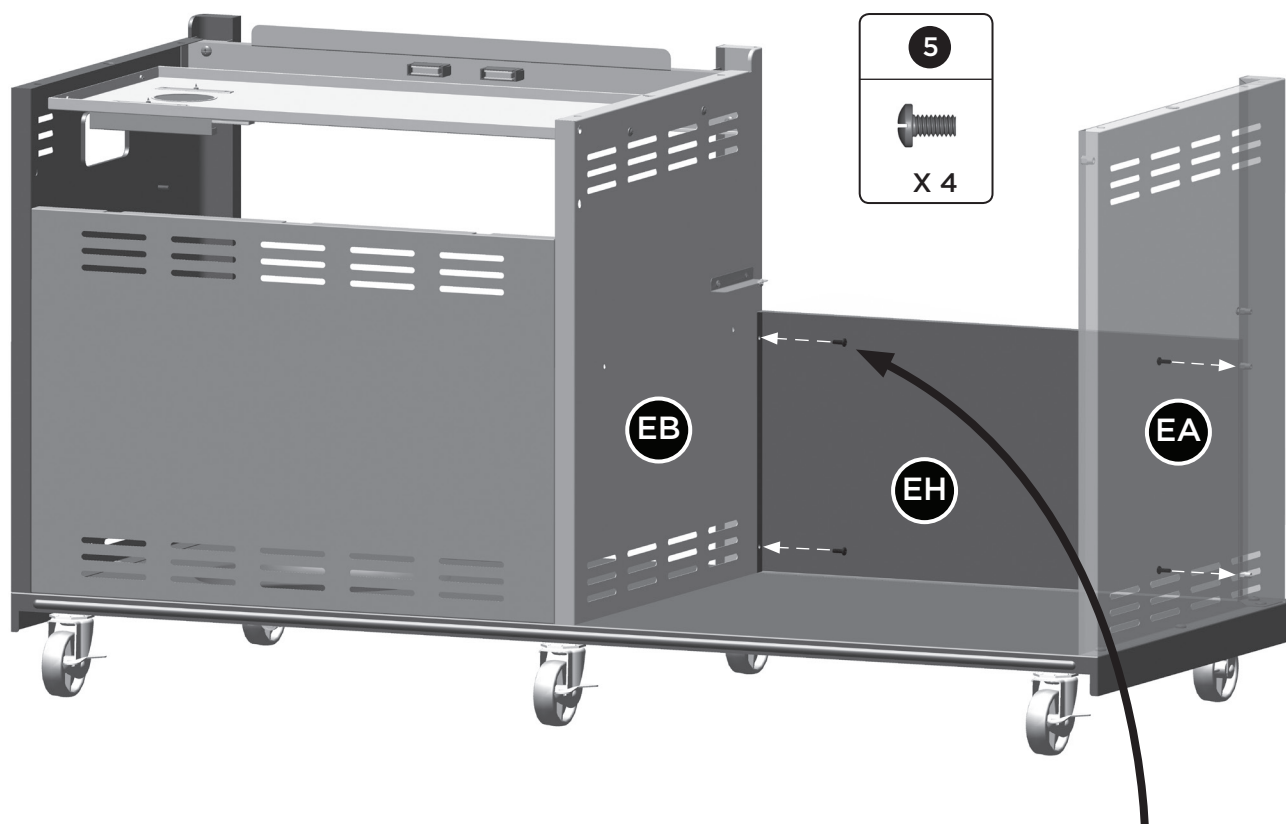
D.



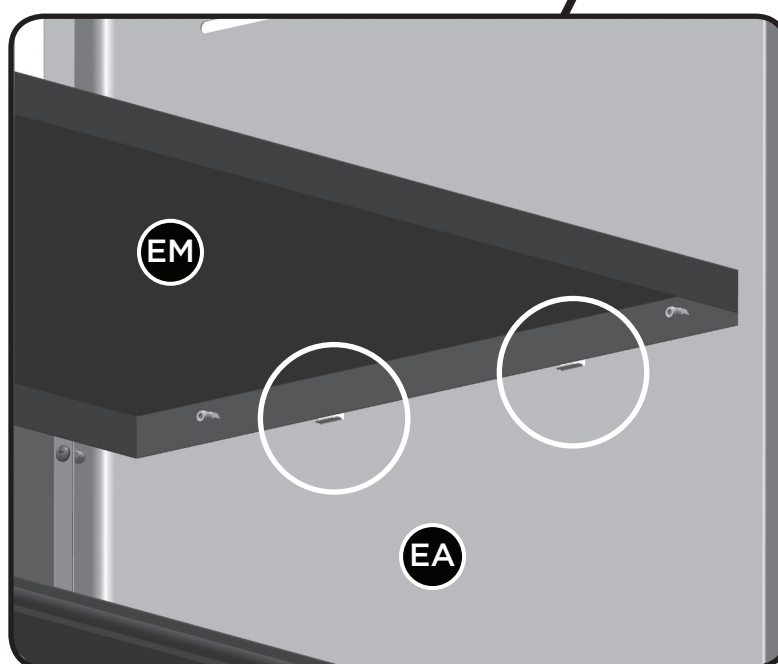
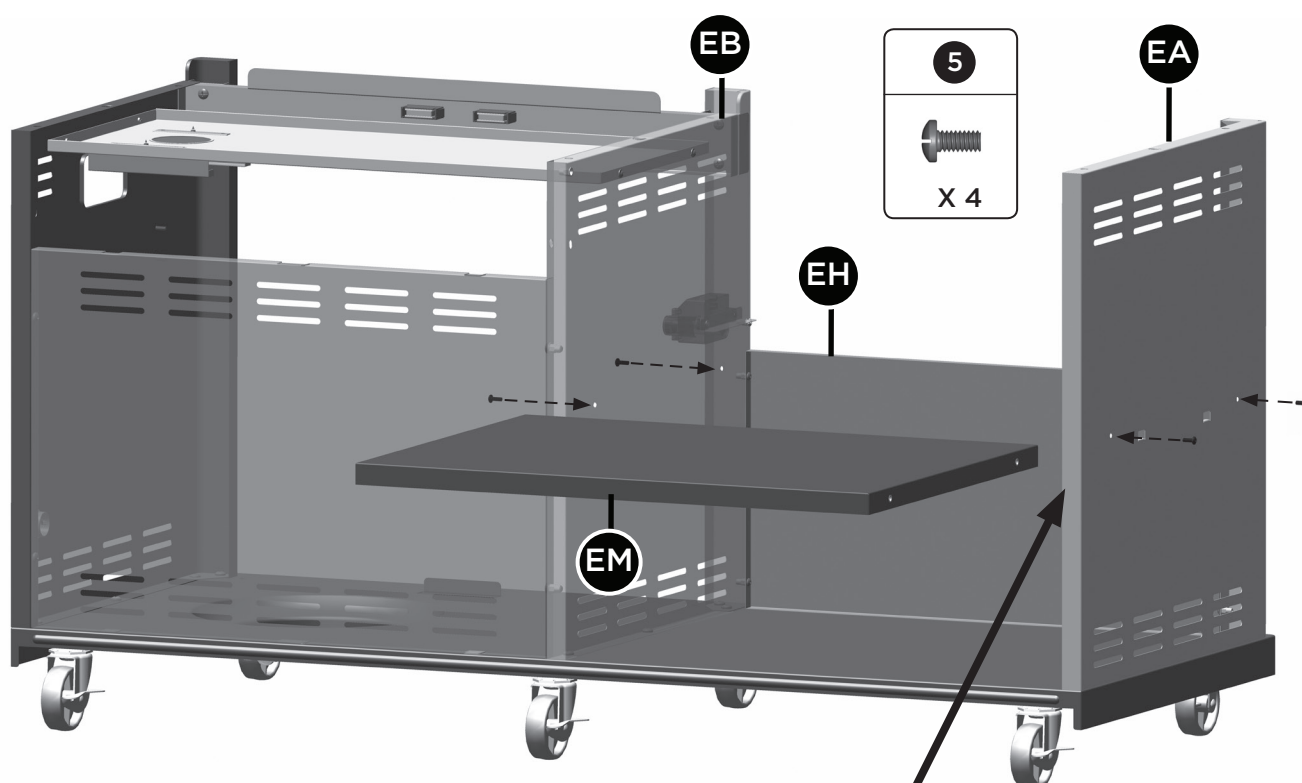
6



7



8

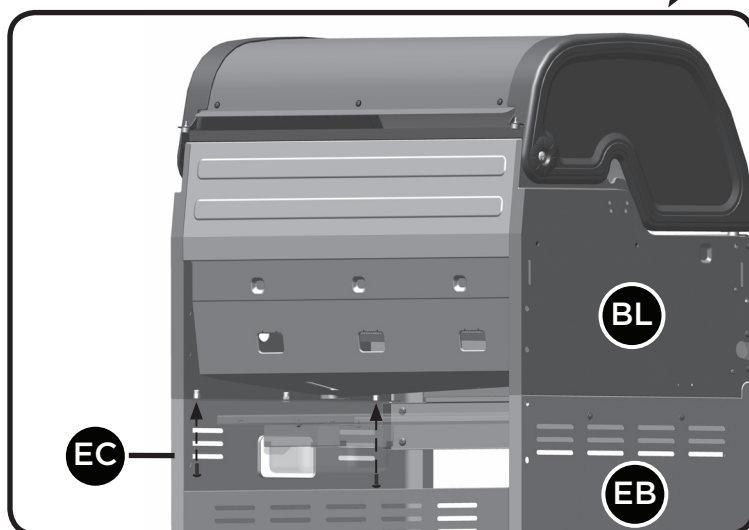
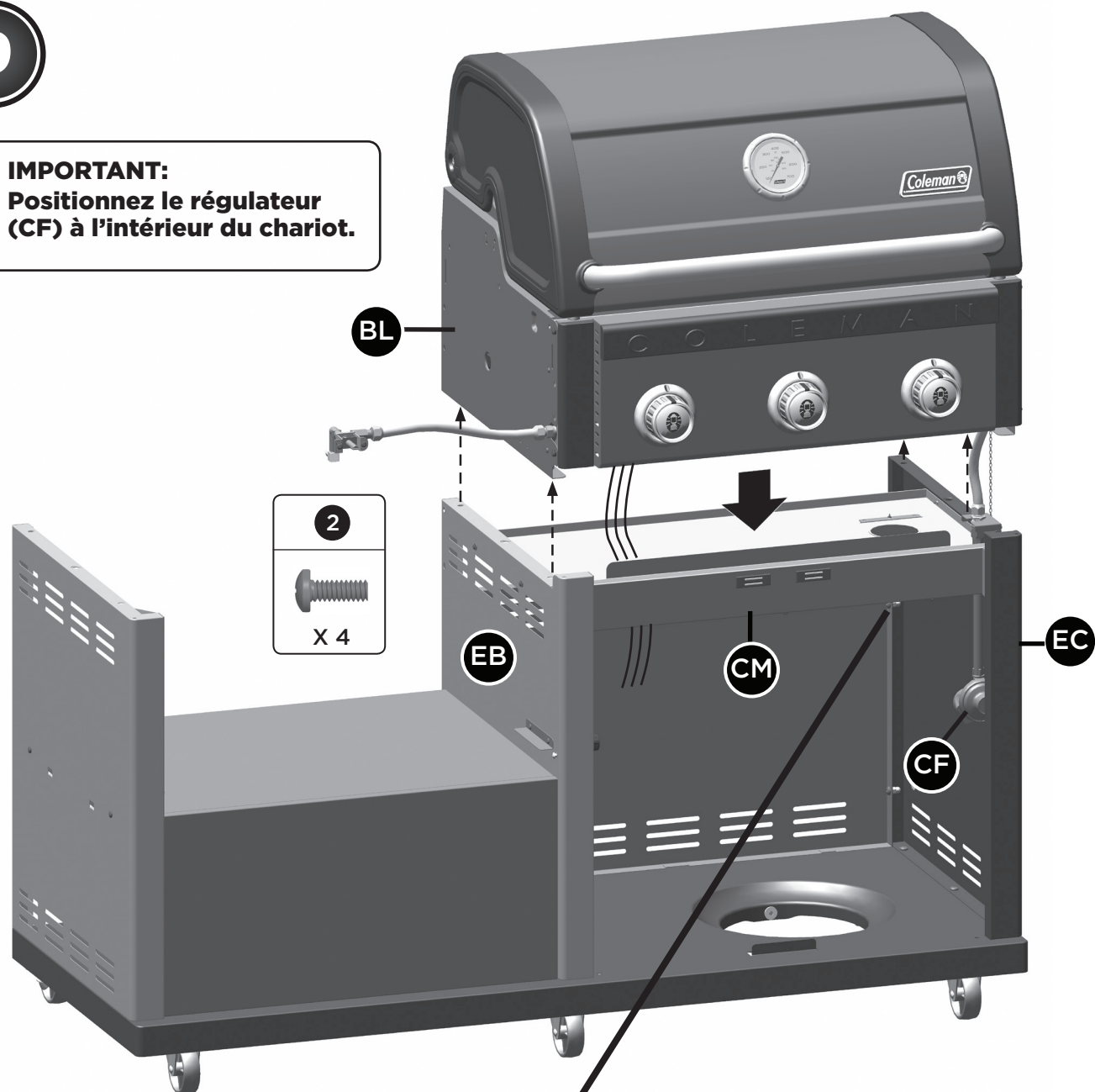


Vue en dessous du diviseur intérieur de chariot (EM)

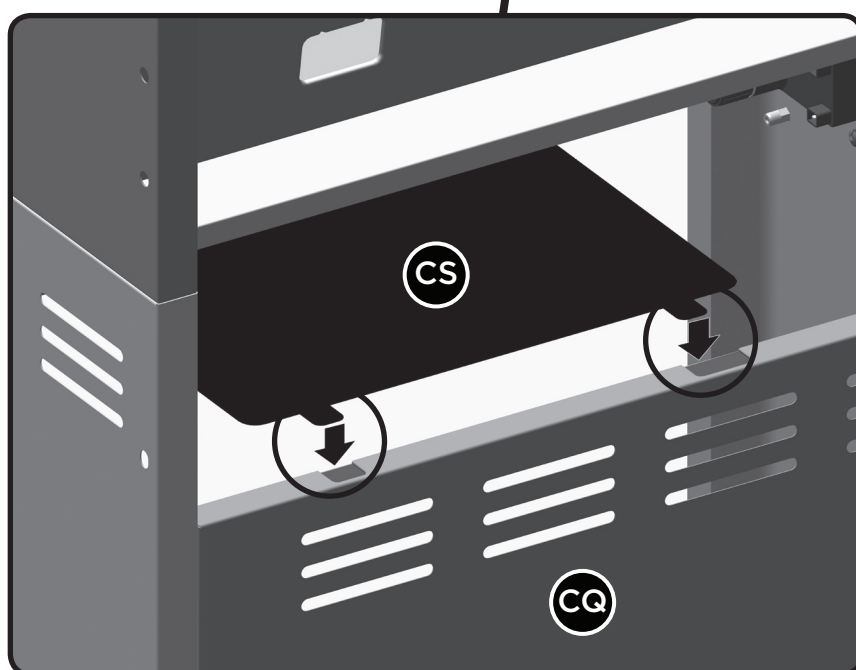
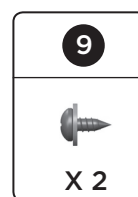
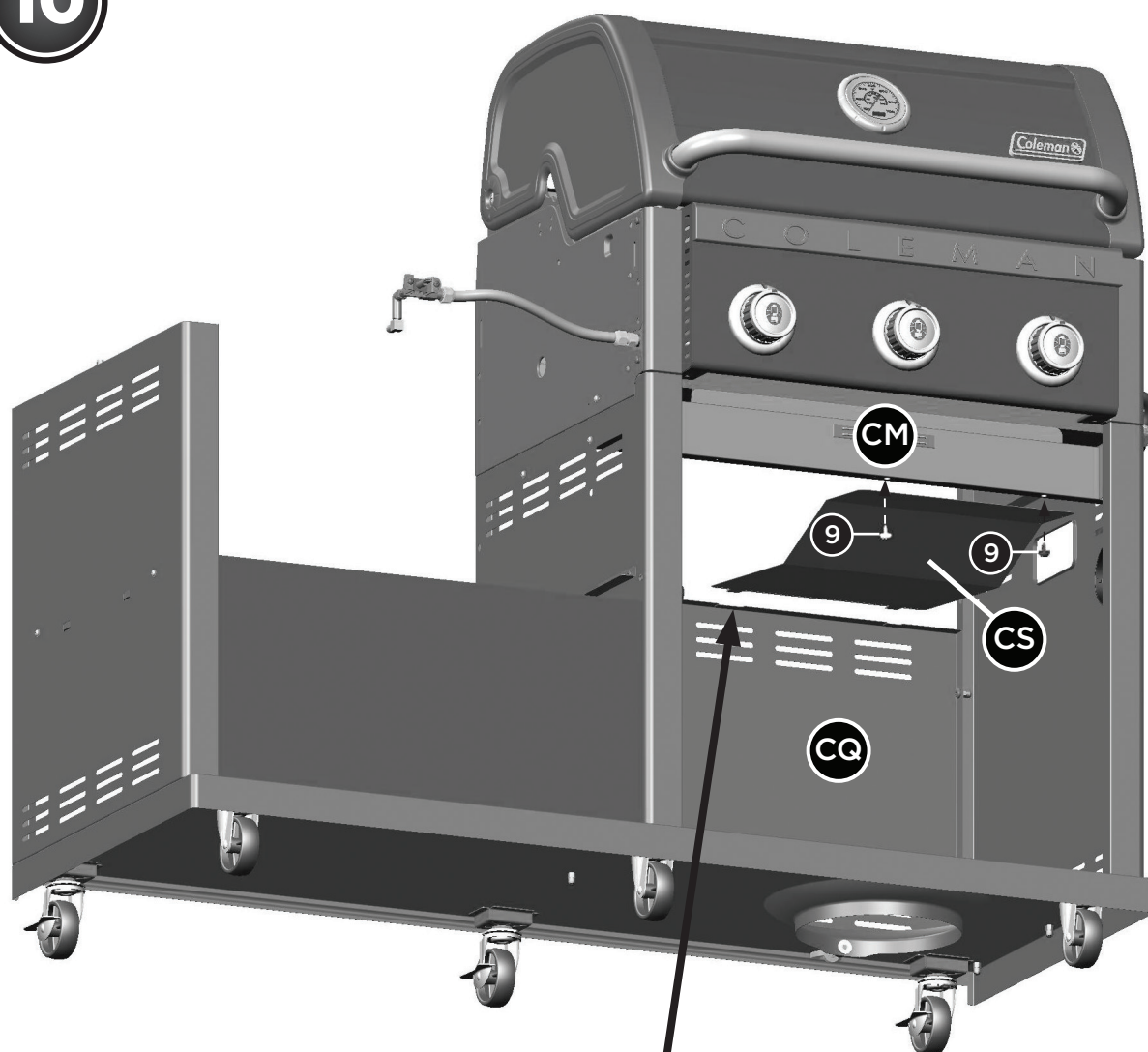
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

9

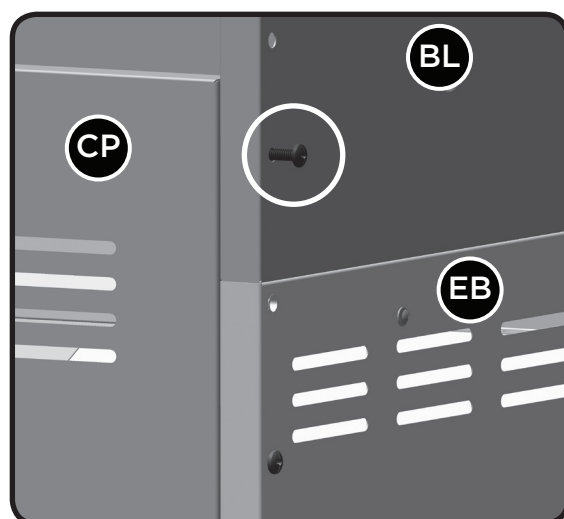
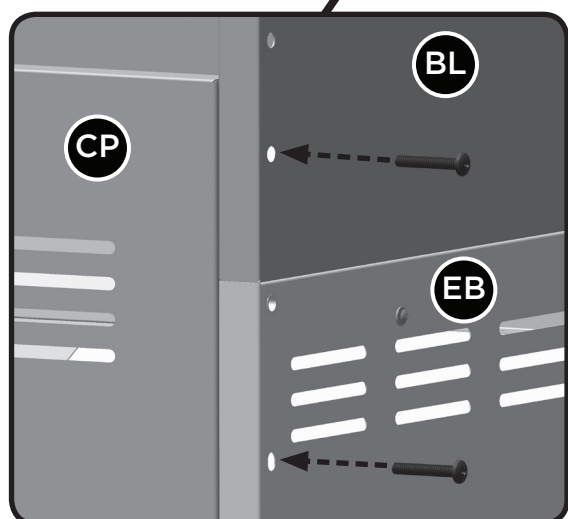
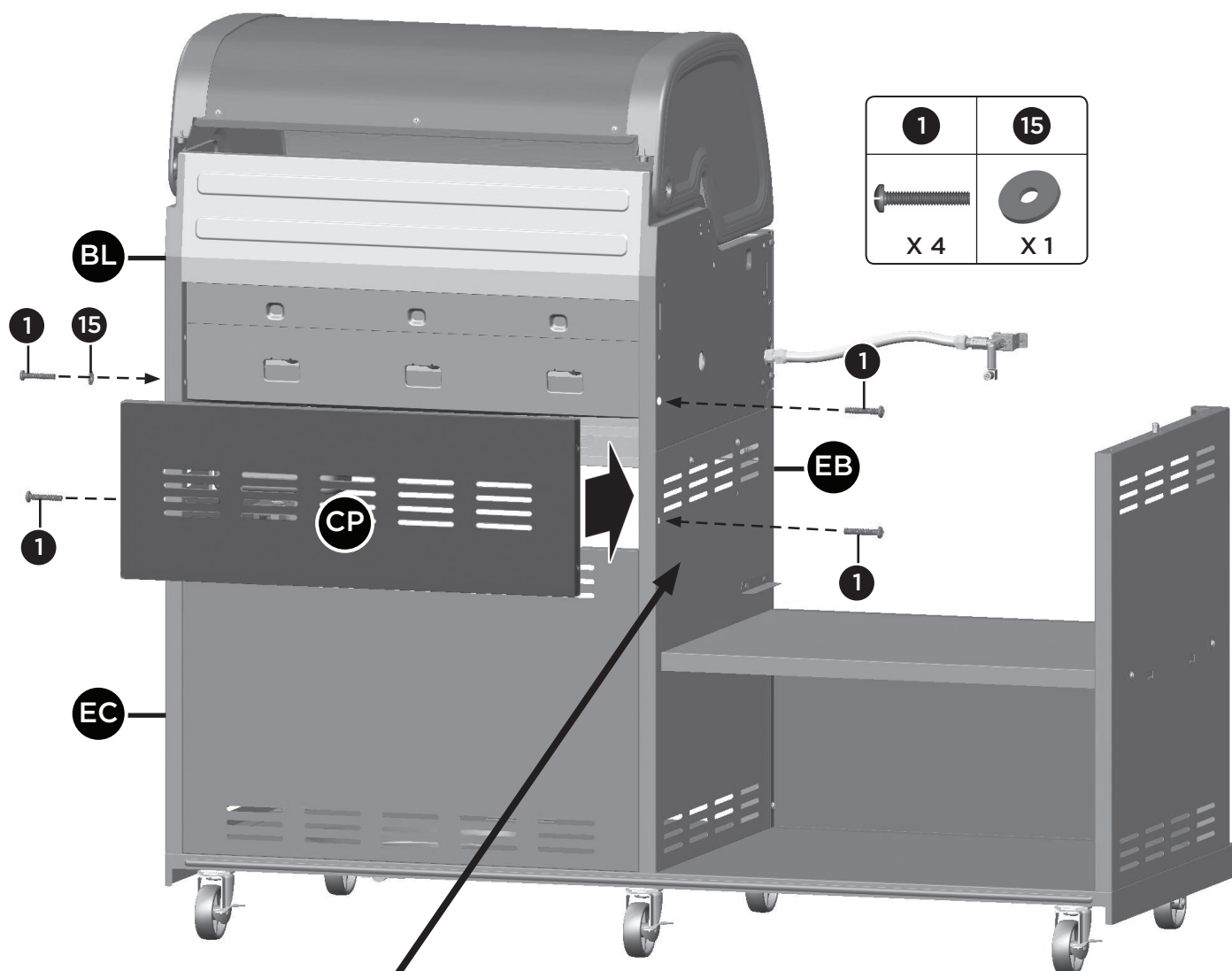
⚠ IMPORTANT:
Positionnez le régulateur
(CF) à l'intérieur du chariot.



10



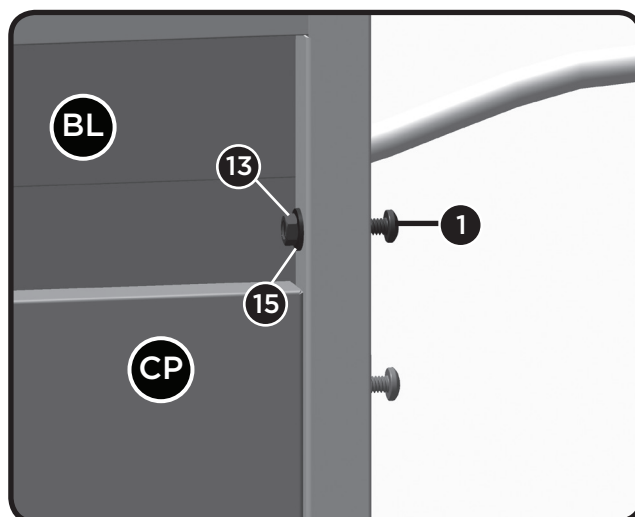
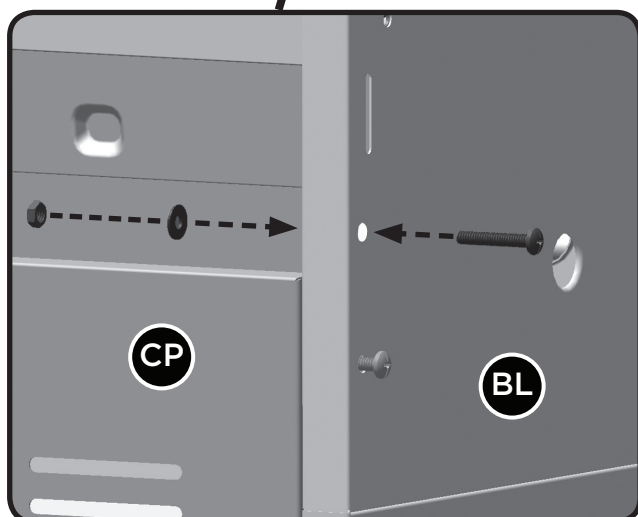
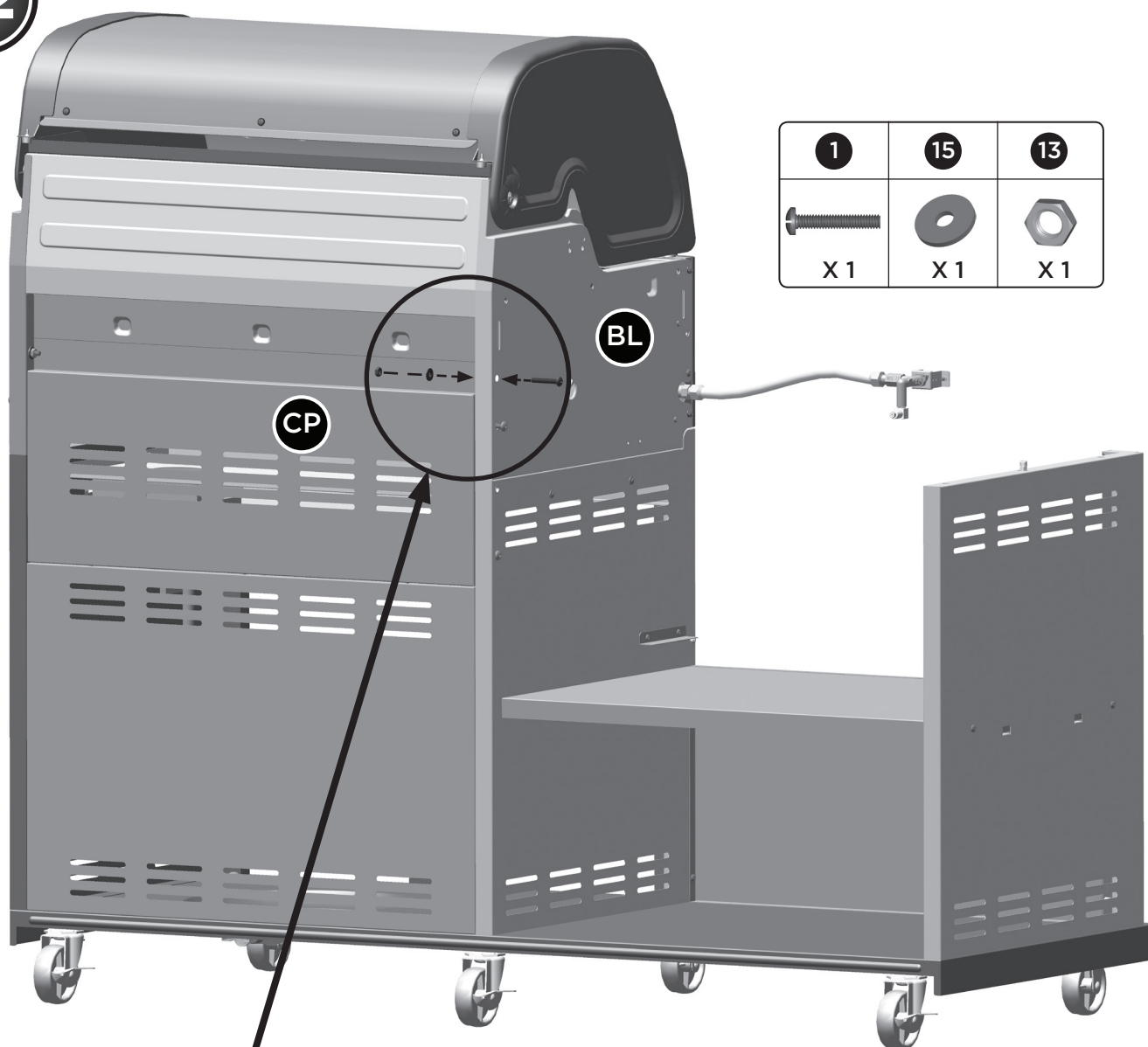
11



Vis d'ancrage: serrez la vis à mi-chemin seulement, comme indiqué.

12

A.

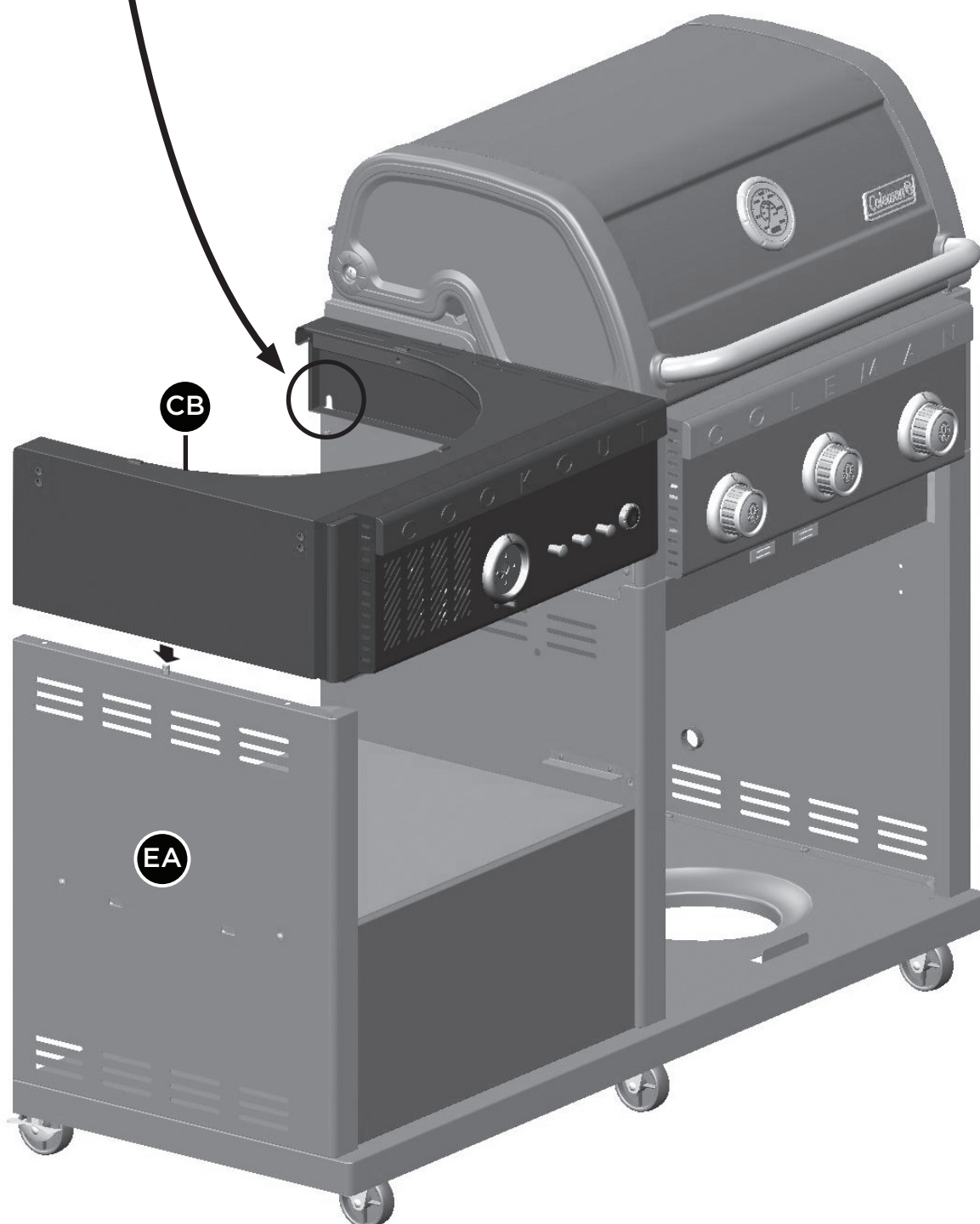
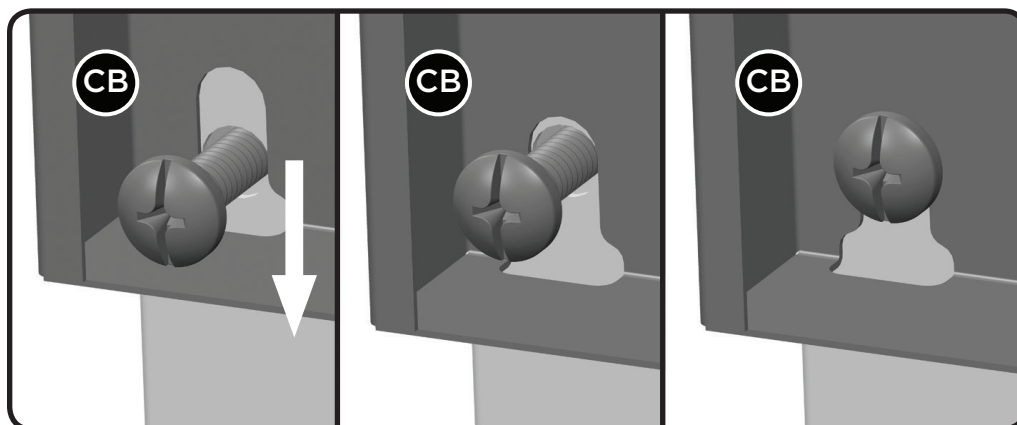


Vis d'ancrage: serrez la vis à mi-chemin seulement, comme indiqué.

12

Montez l'étagère et serrez la vis, comme indiqué.

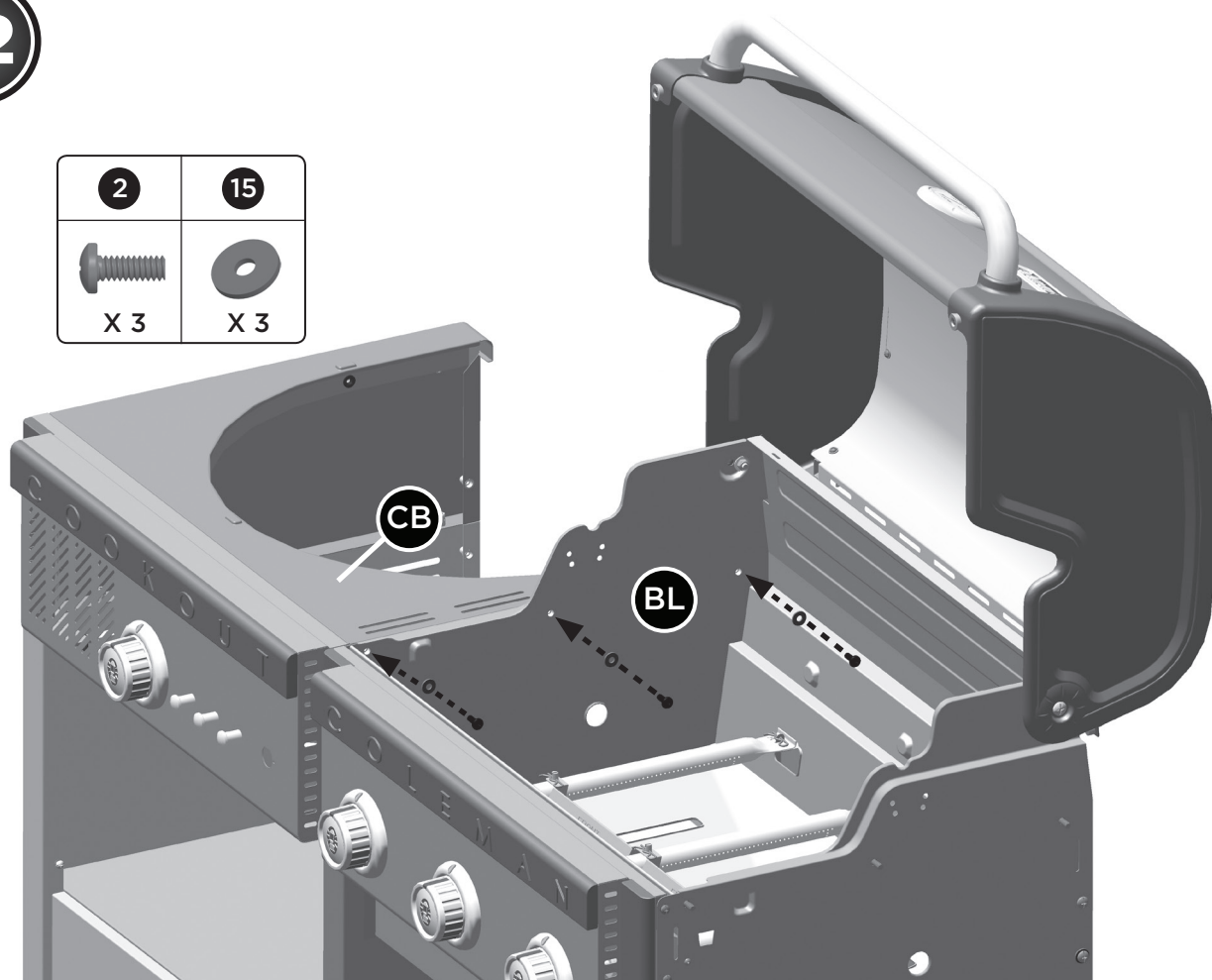
B.



12

C.

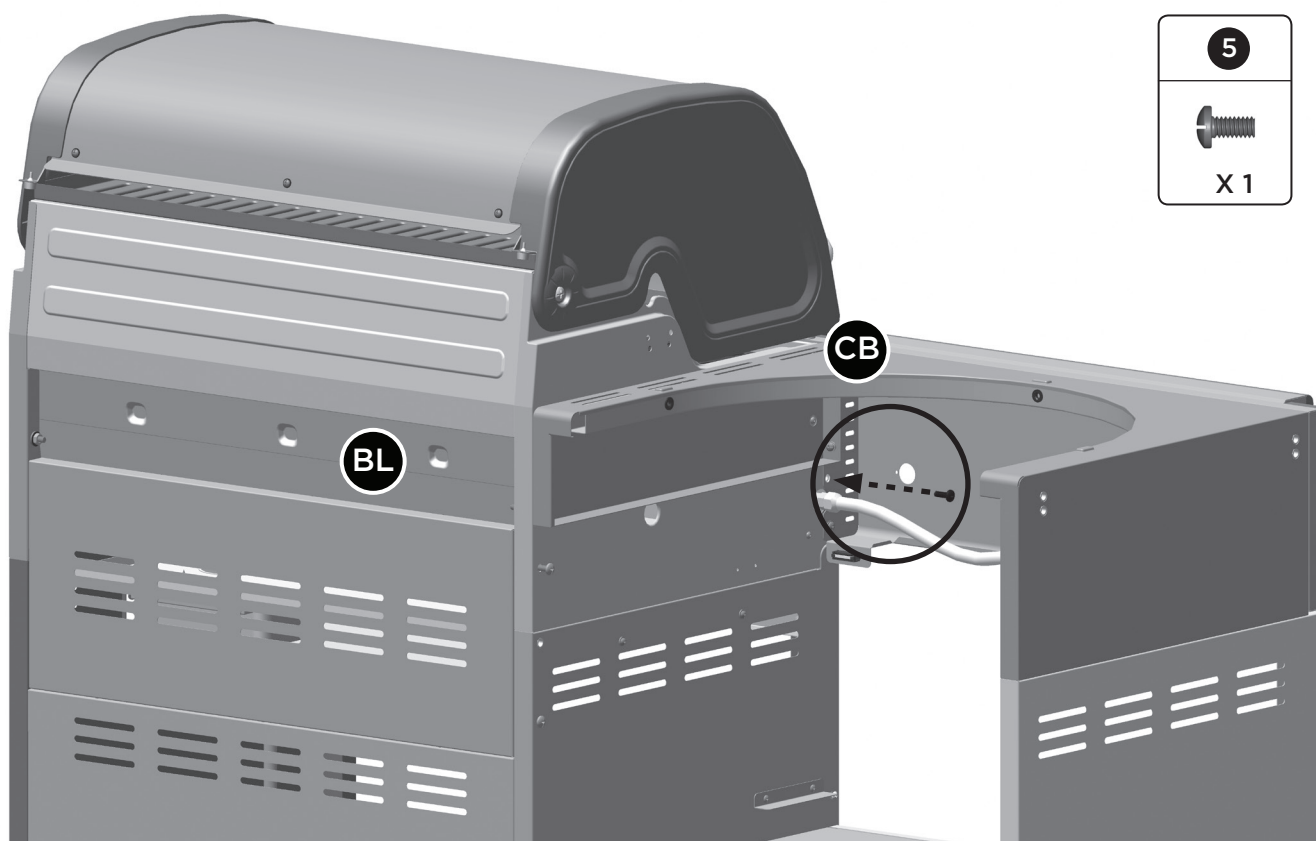
2	15
	
X 3	X 3



D.

5

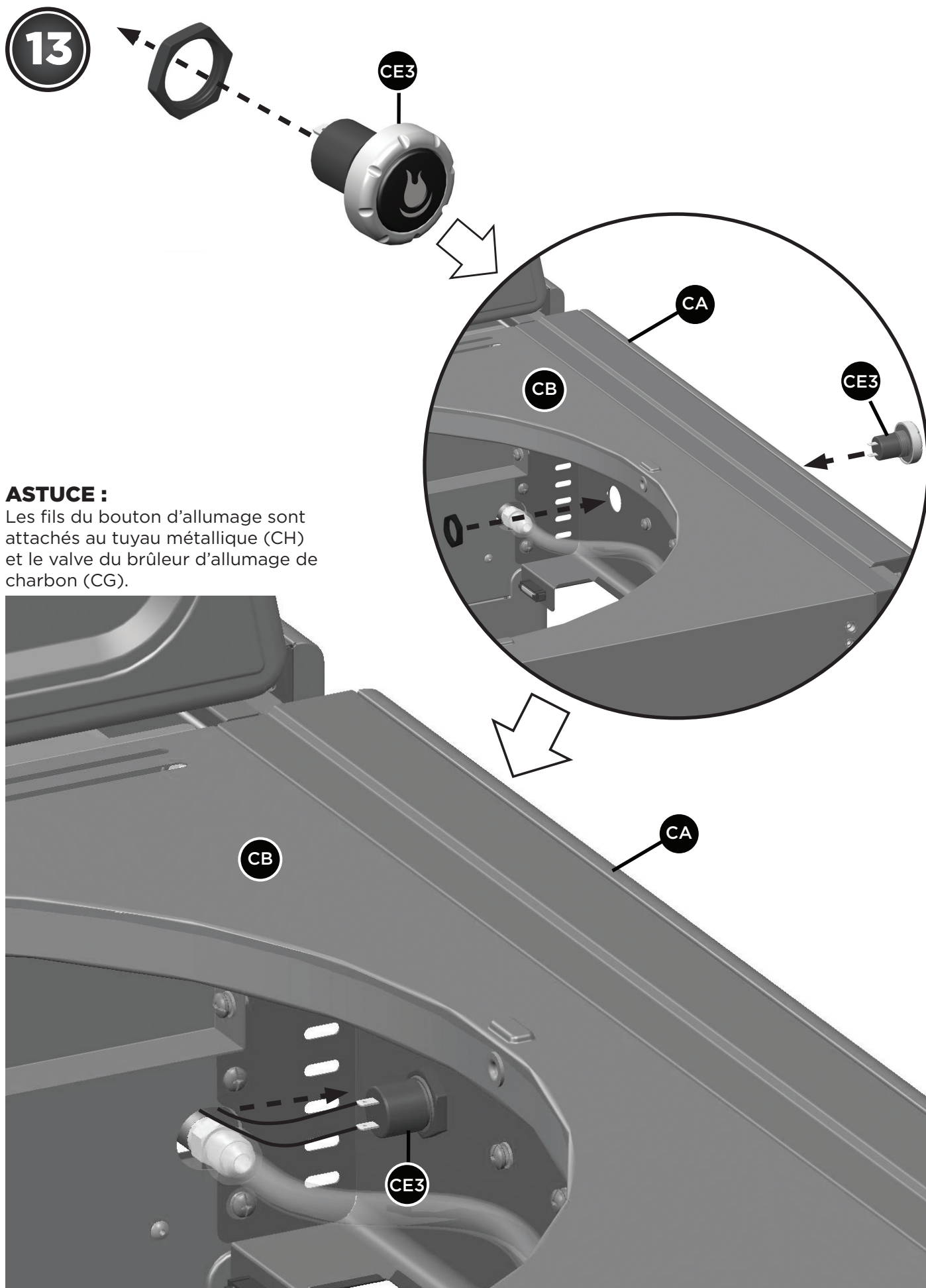
X 1



12

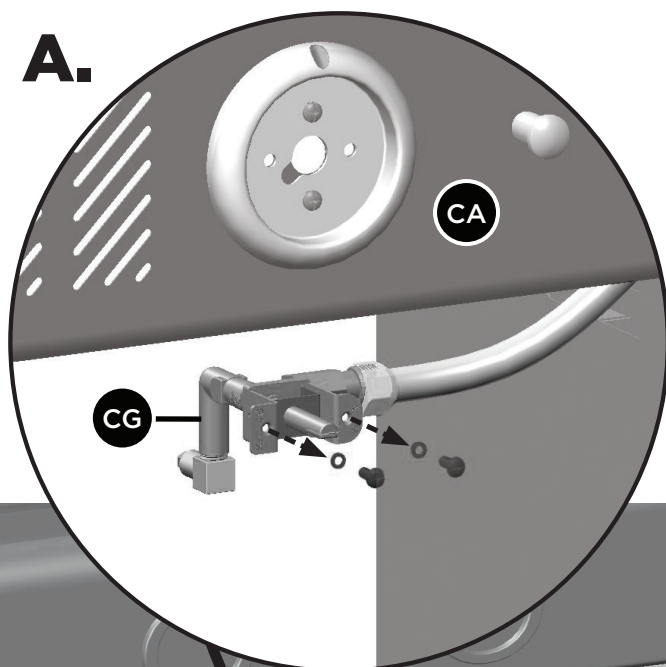
E.





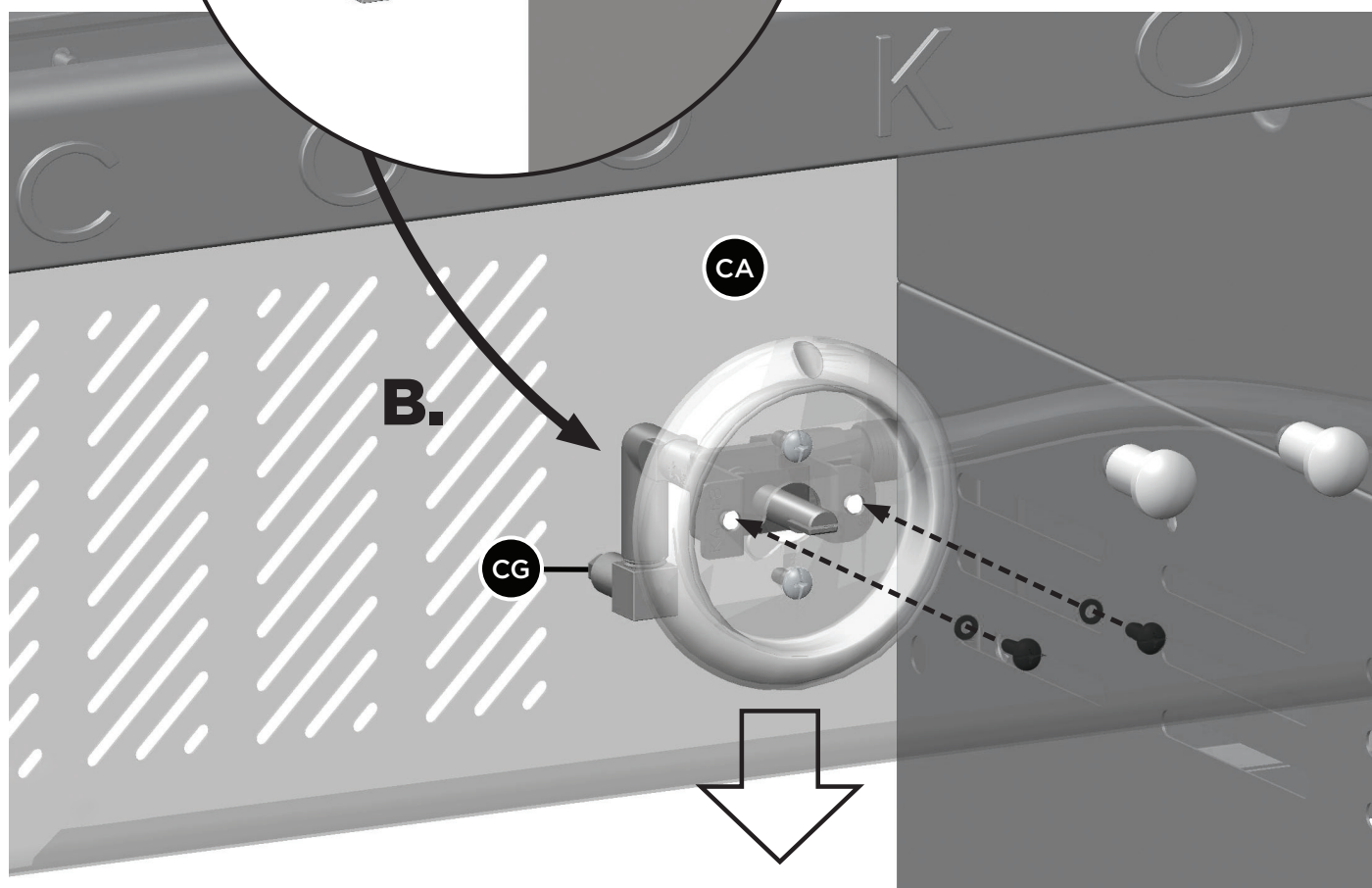
14

A.

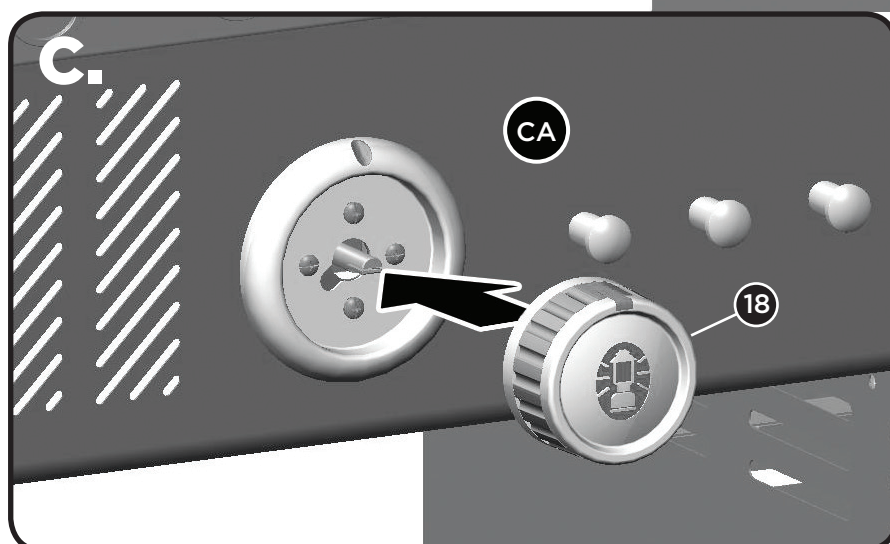


Retirez les ferrures préassemblées sur la valve du brûleur d'allumage de charbon (CG), et utilisez-les pour assembler sur la valve (CG) au panneau de commande de charbon (CA).

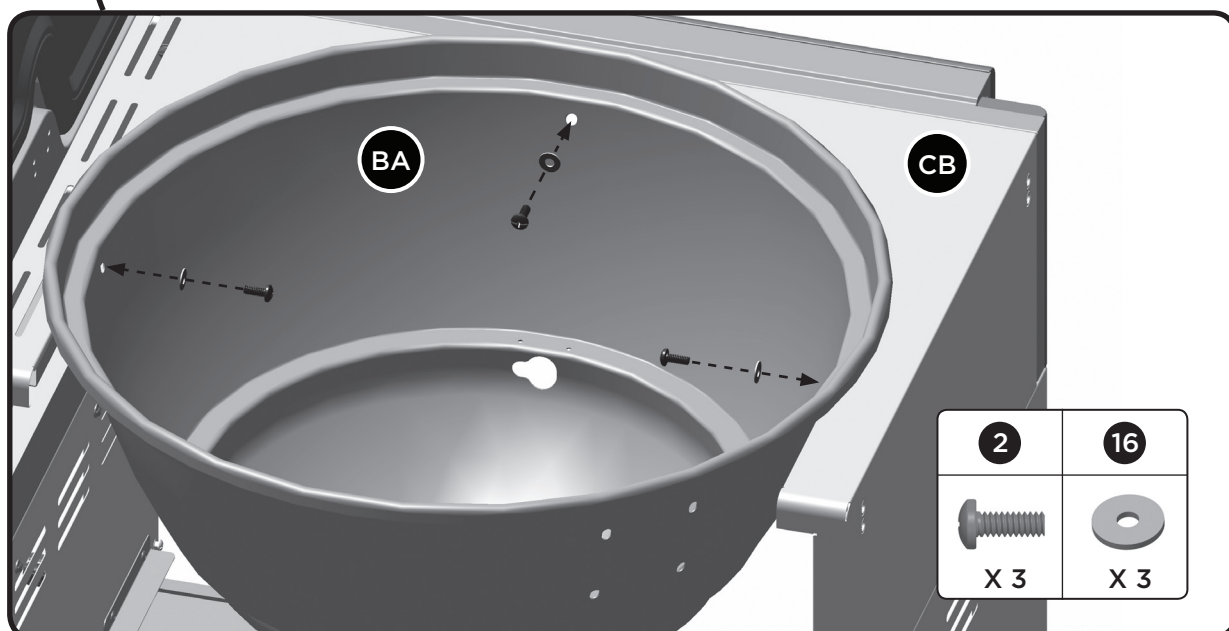
B.



C.



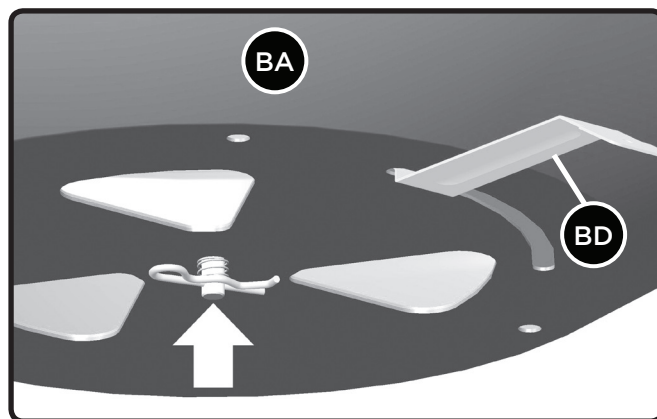
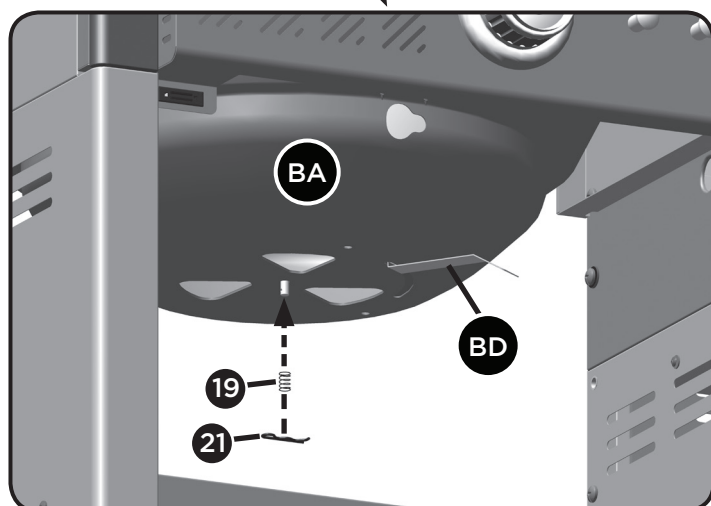
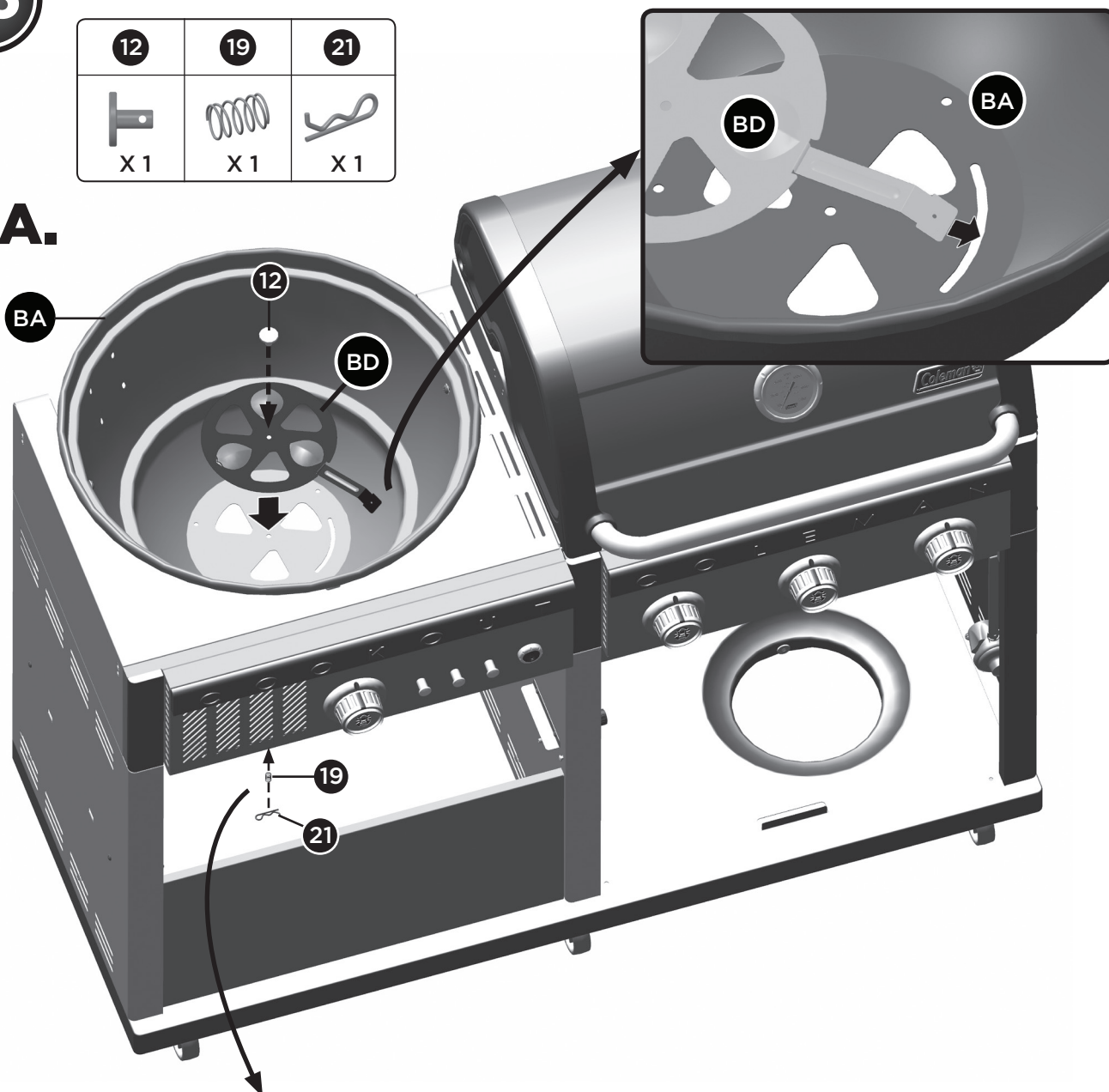
15



16

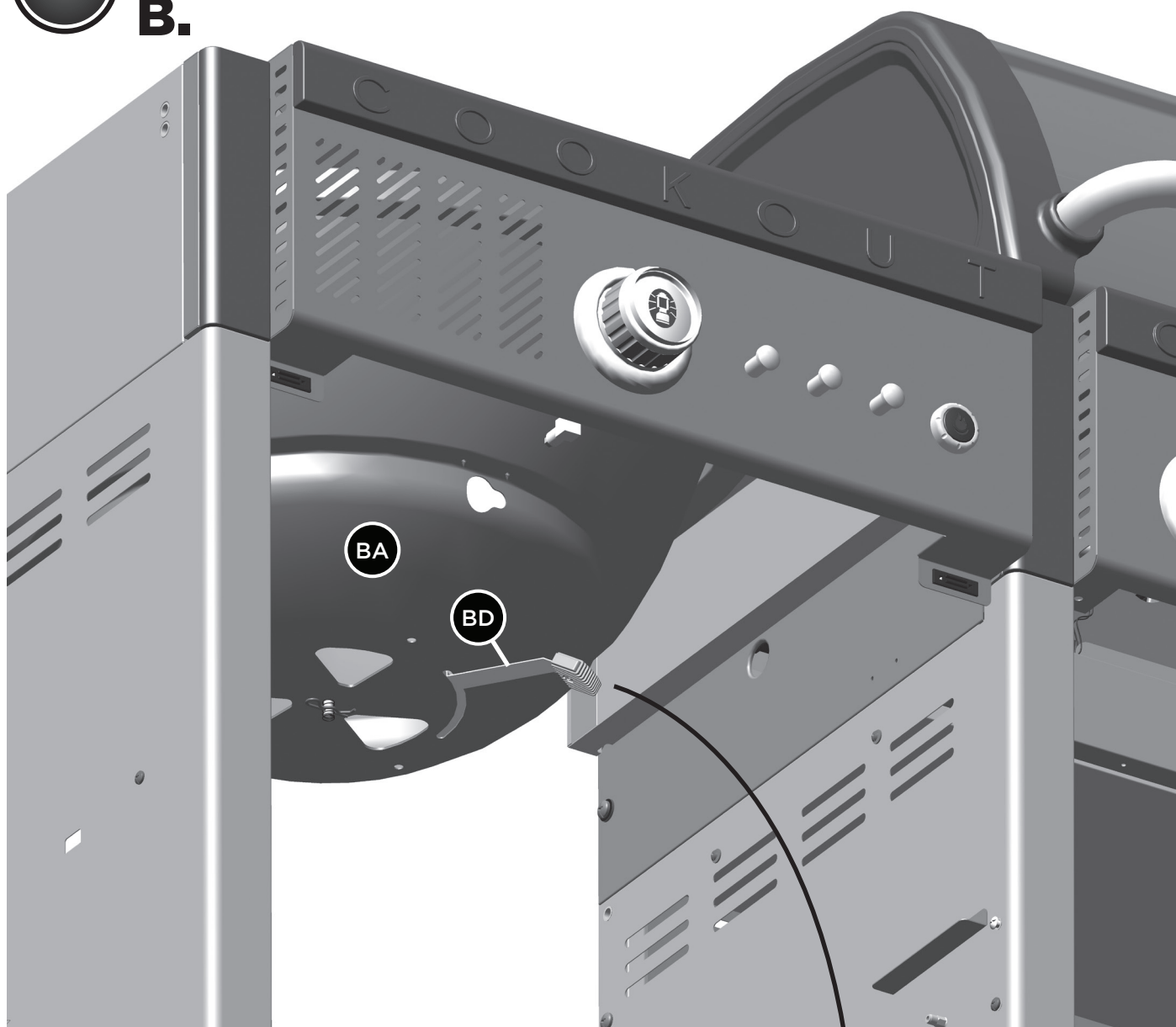
12	19	21
		
X 1	X 1	X 1

A.

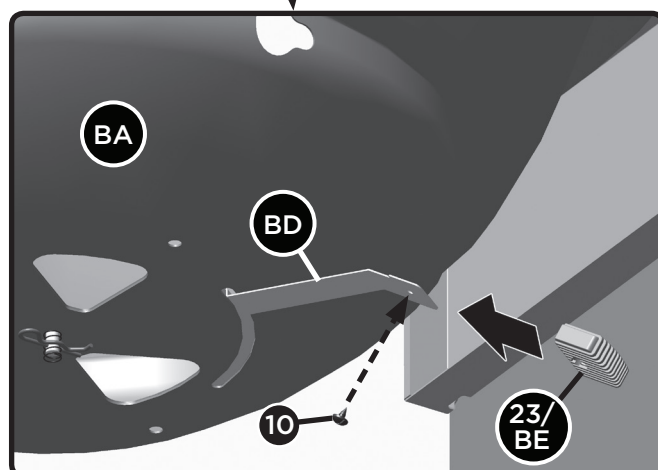


16

B.



10	23
	
X 1	X 1



17

5	16
	
X 3	X 3



18



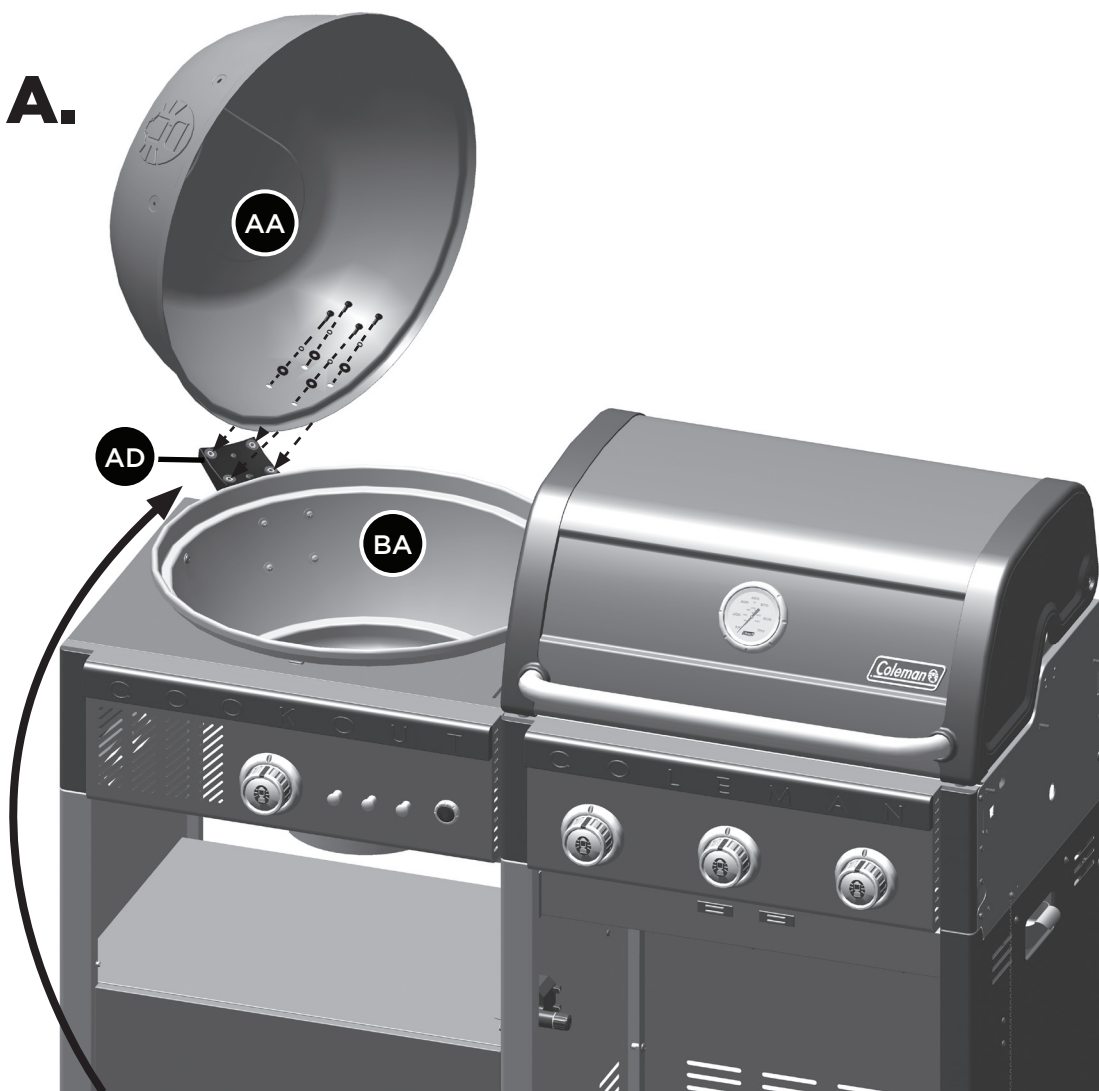
19

4	17	16
		
X 4	X 4	X 4



20

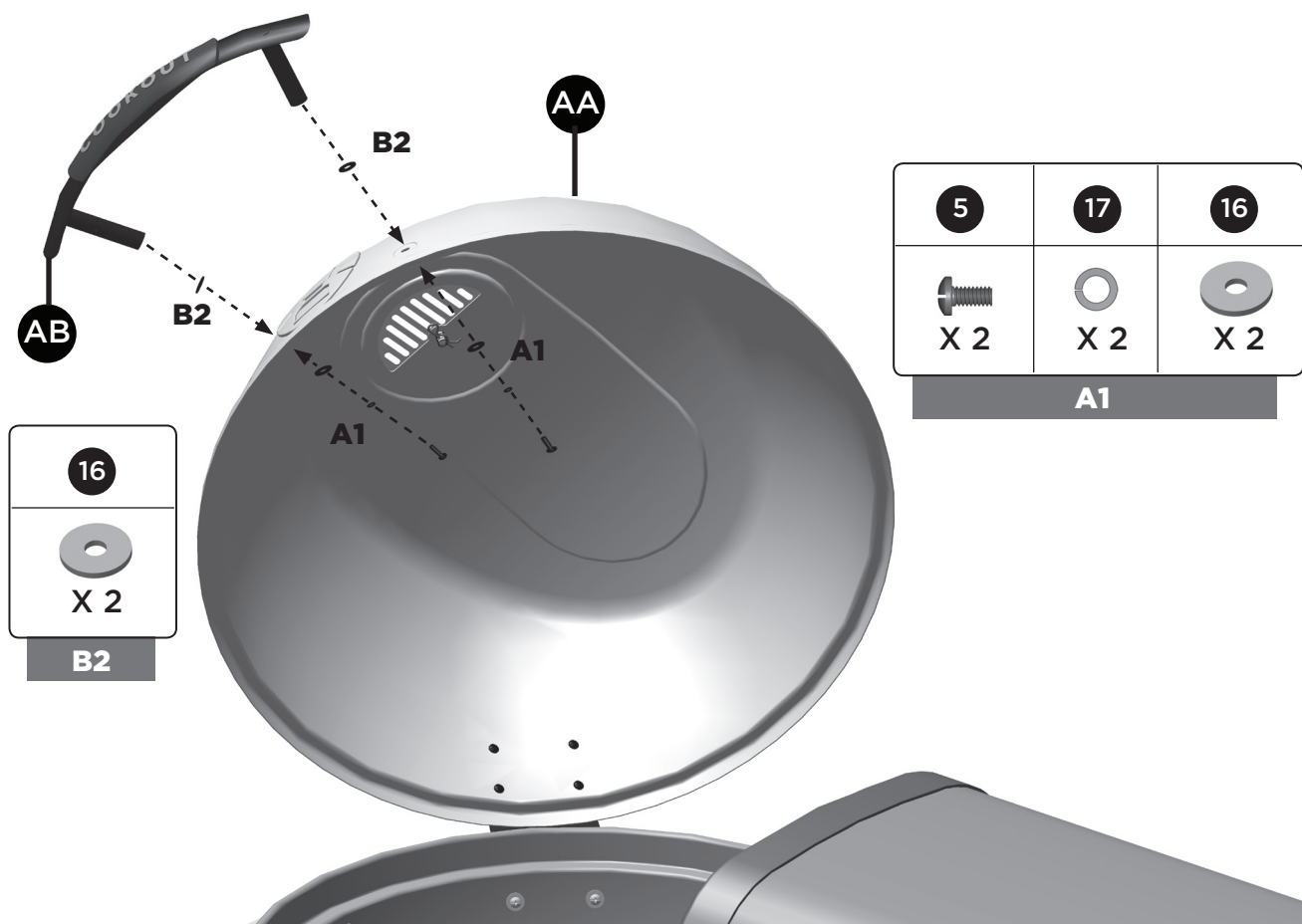
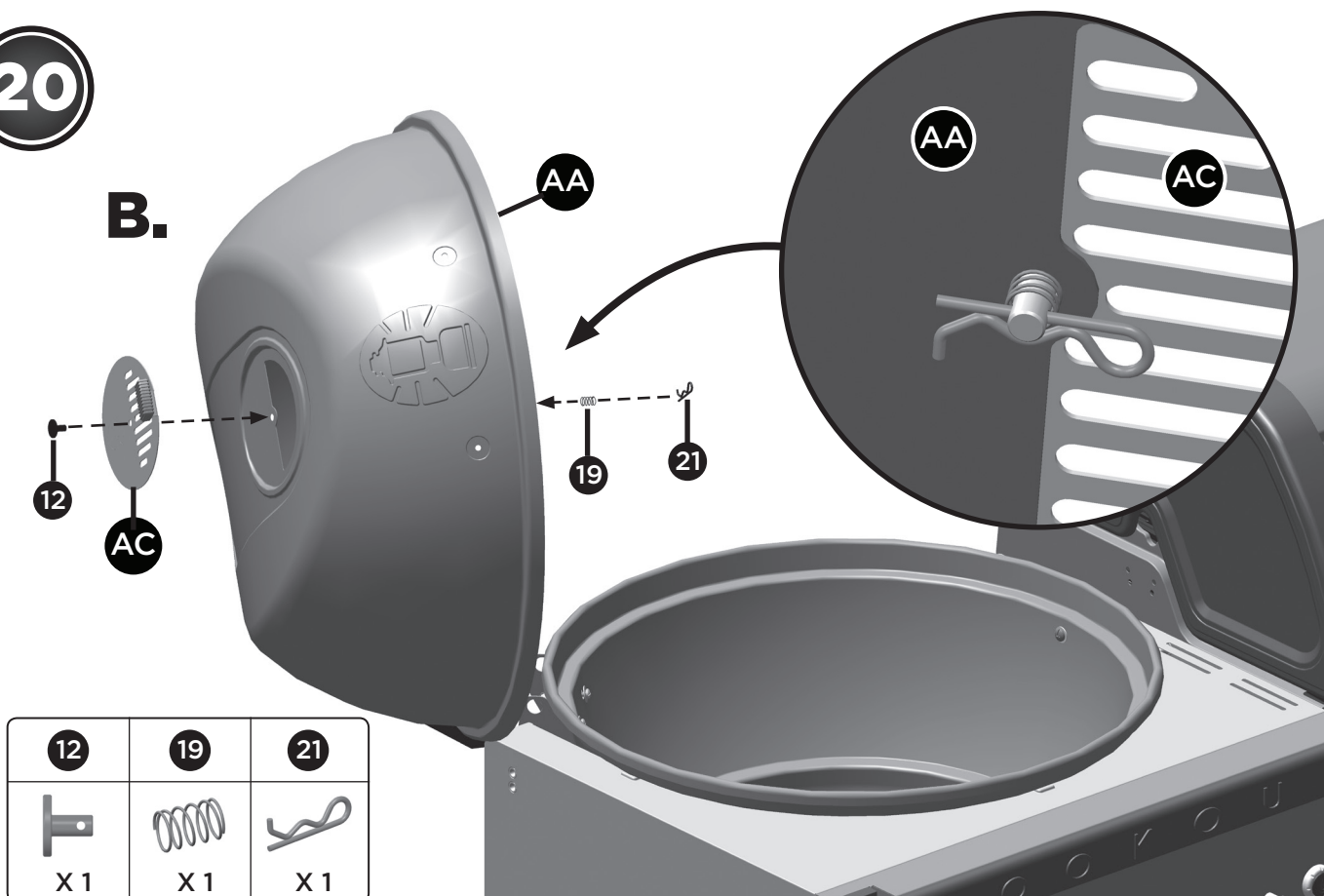
A.



4	17	16
X 4	X 4	X 4

20

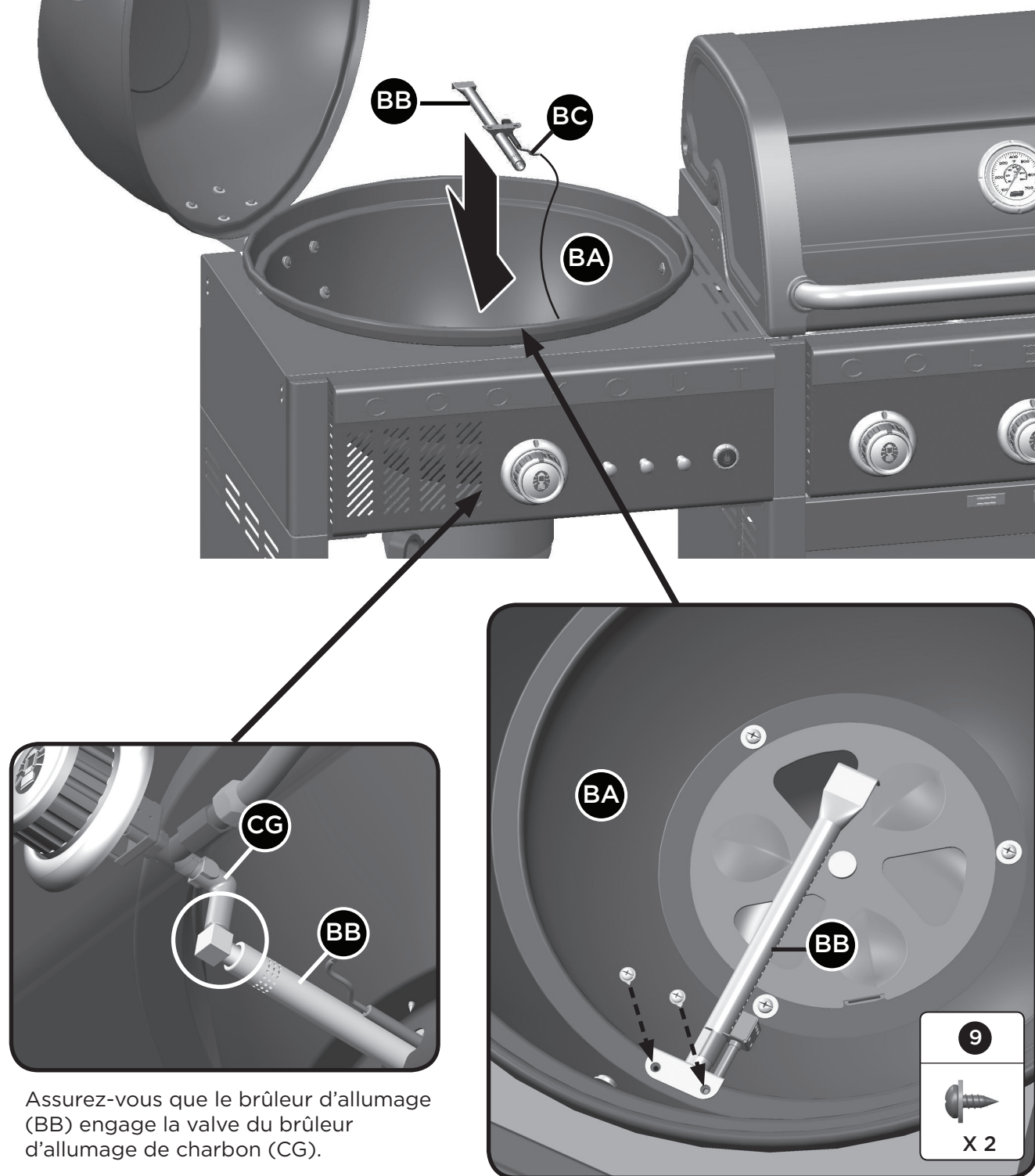
B.



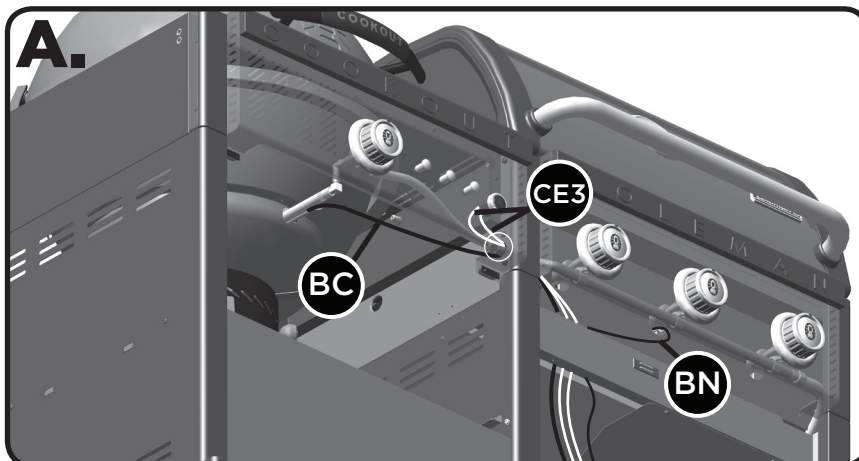
21

ASTUCE :

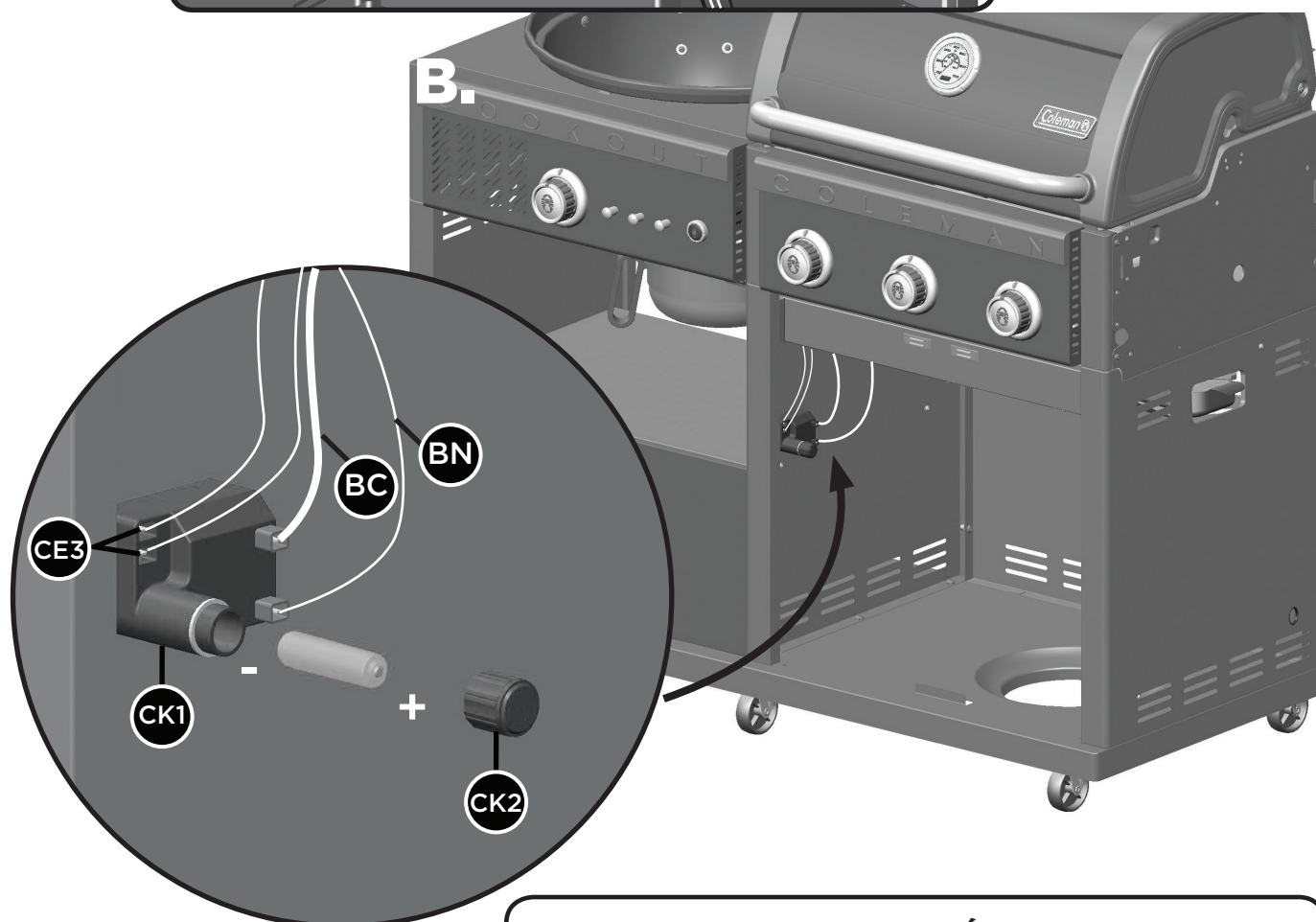
Le fil d'électrode du brûleur d'allumage de charbon (BC) est preassemblé du brûleur d'allumage de charbon (BB). Démêler le fil avant de positionner le brûleur.



22



⚠ IMPORTANT:
 Trouvez le fil
 d'électrode du
 brûleur d'allumage
 de charbon (BC)
 et passez-le par le
 trou du collecteur.



ASSEMBLAGE DE L'ALLUMEUR ÉLECTRONIQUE

Insérez le fil de l'électrode du brûleur d'allumage de charbon (BC), le fil de l'électrode du brûleur principal (BN), et le bouton d'allumage InstaStart™ (CE3) dans l'ensemble de l'allumeur électronique (CK1). Insérez une pile AA dans le compartiment avec le côté positif faisant face vers l'extérieur. Sécurisez utilisant le couvercle de pile (CK2).

(CE3) Bouton
 d'allumage
 InstaStart™

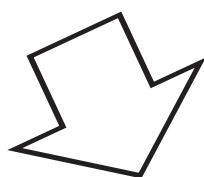
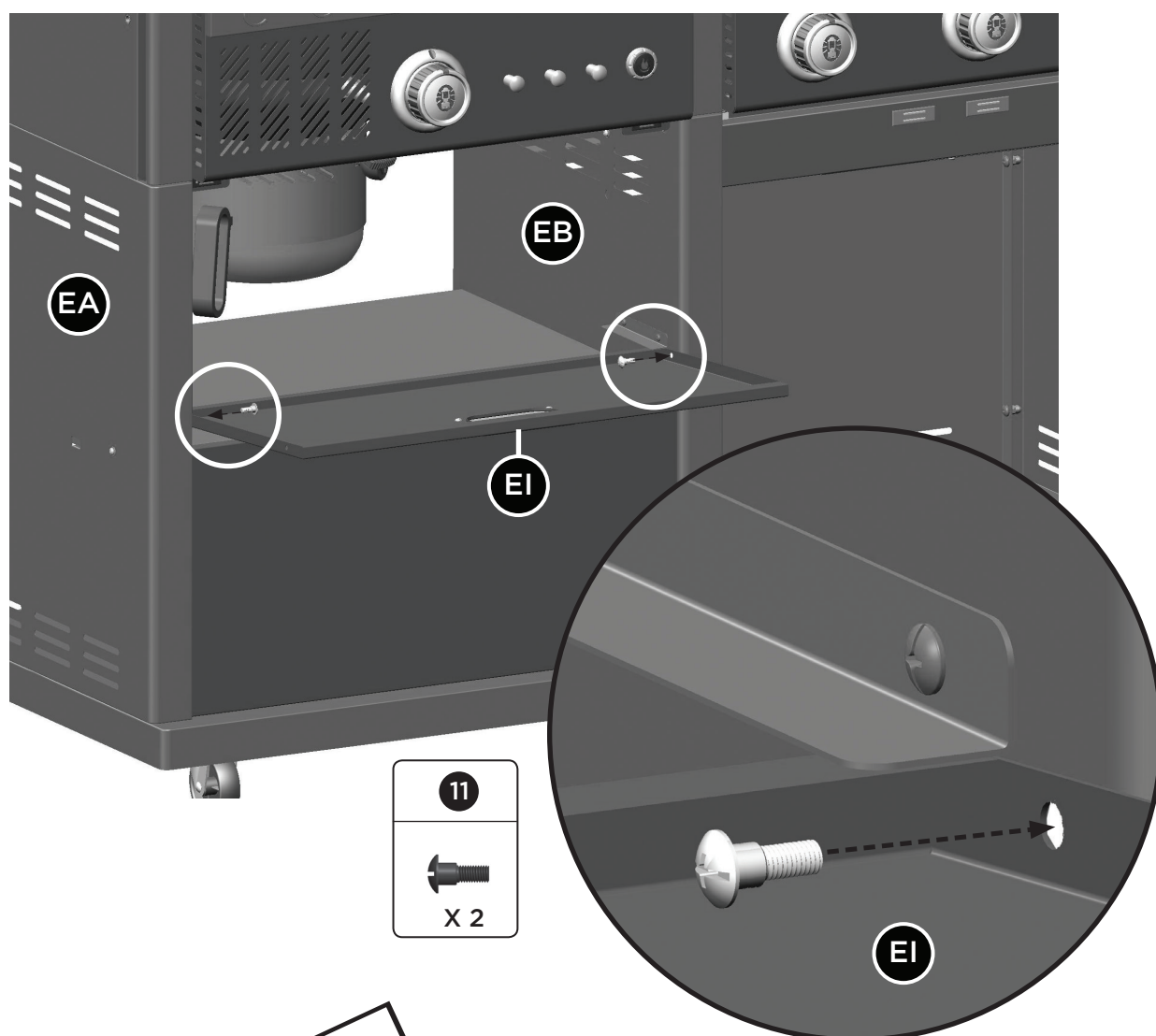
CK1

CK2

(BC) Brûleur
 d'allumage de
 charbon

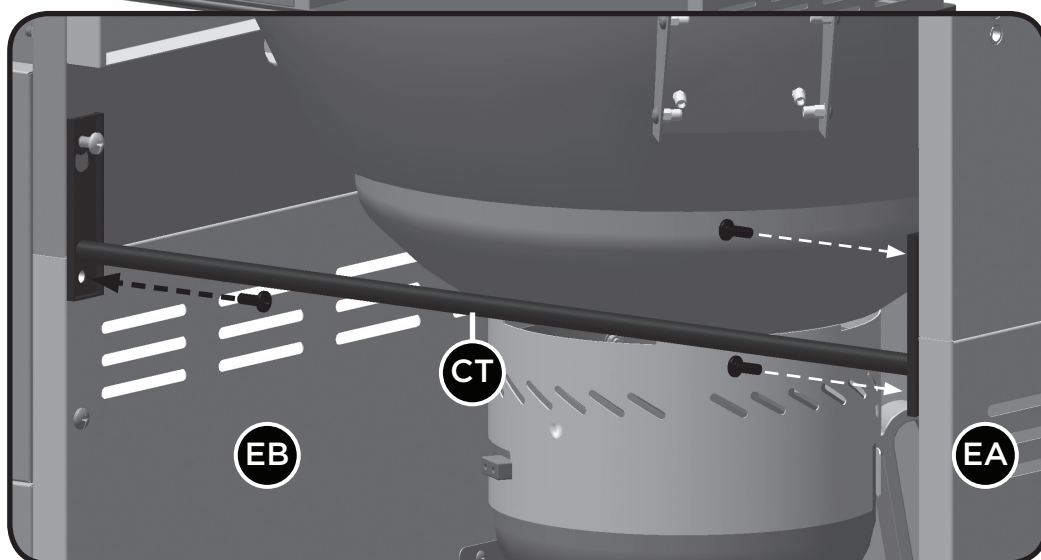
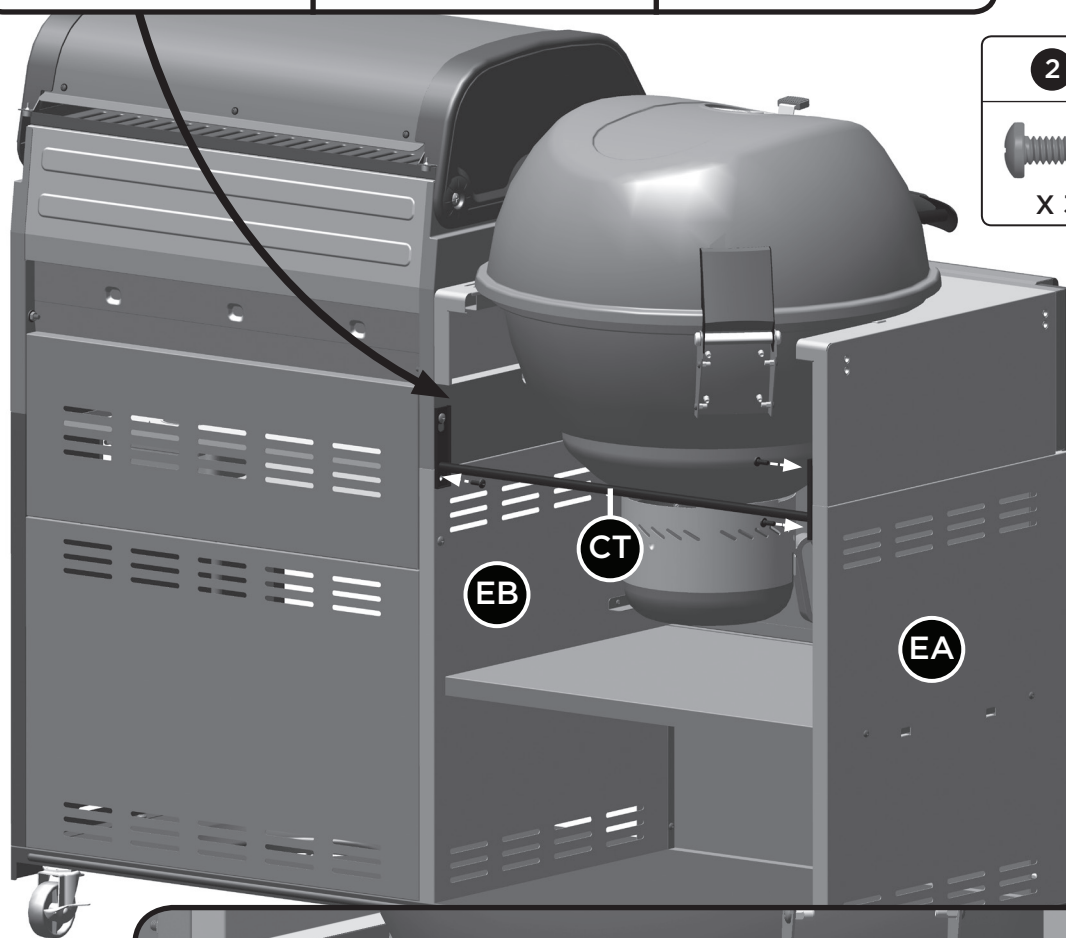
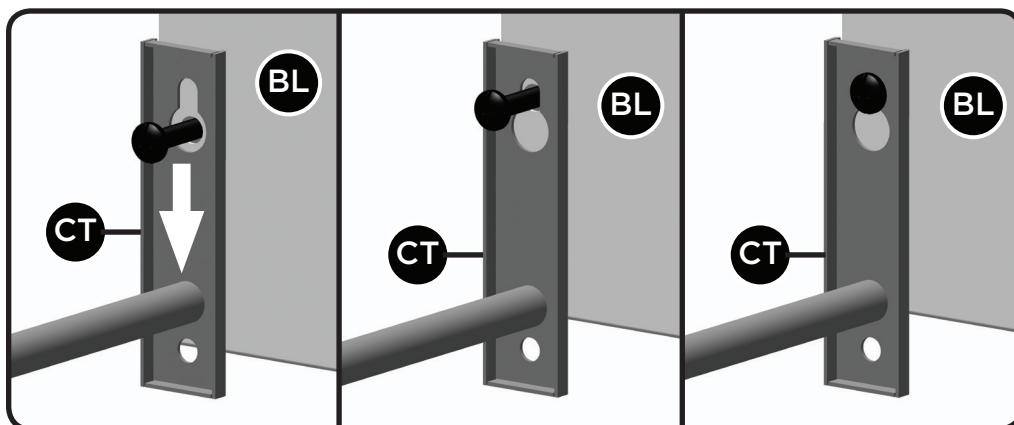
(BN) Brûleur
 principal

23

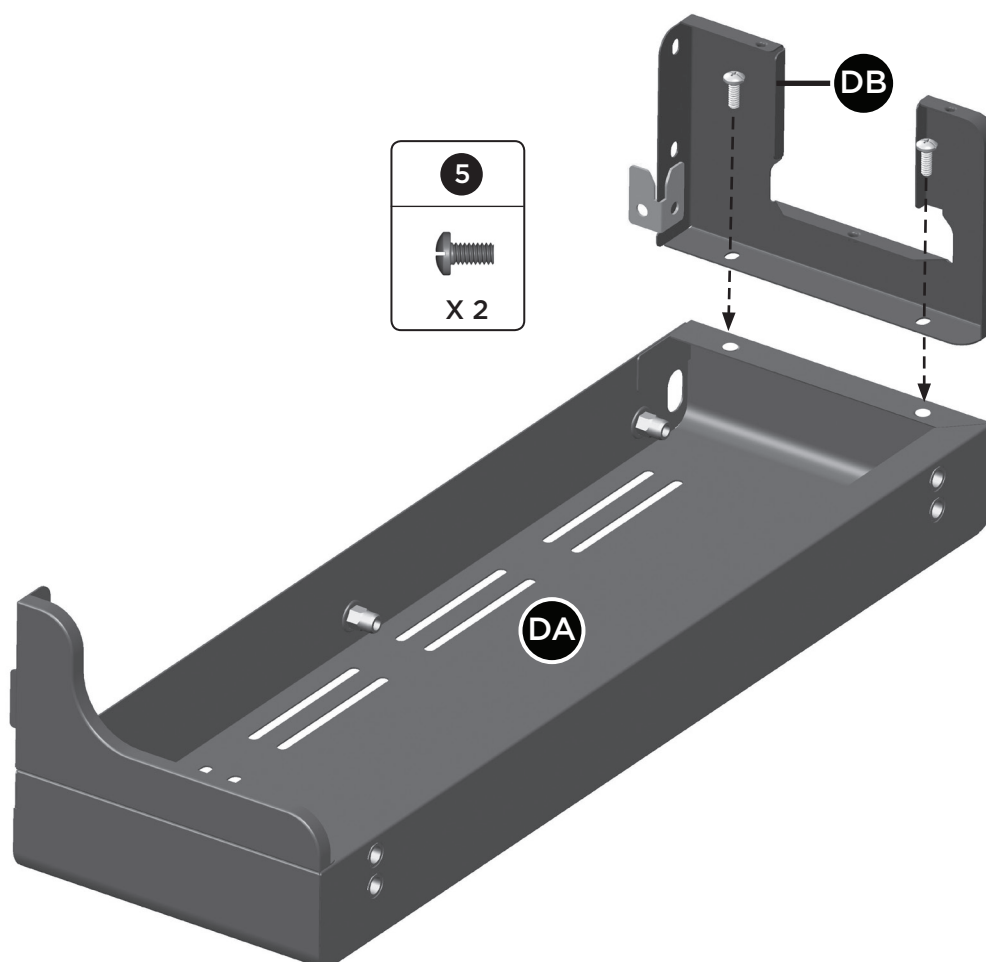
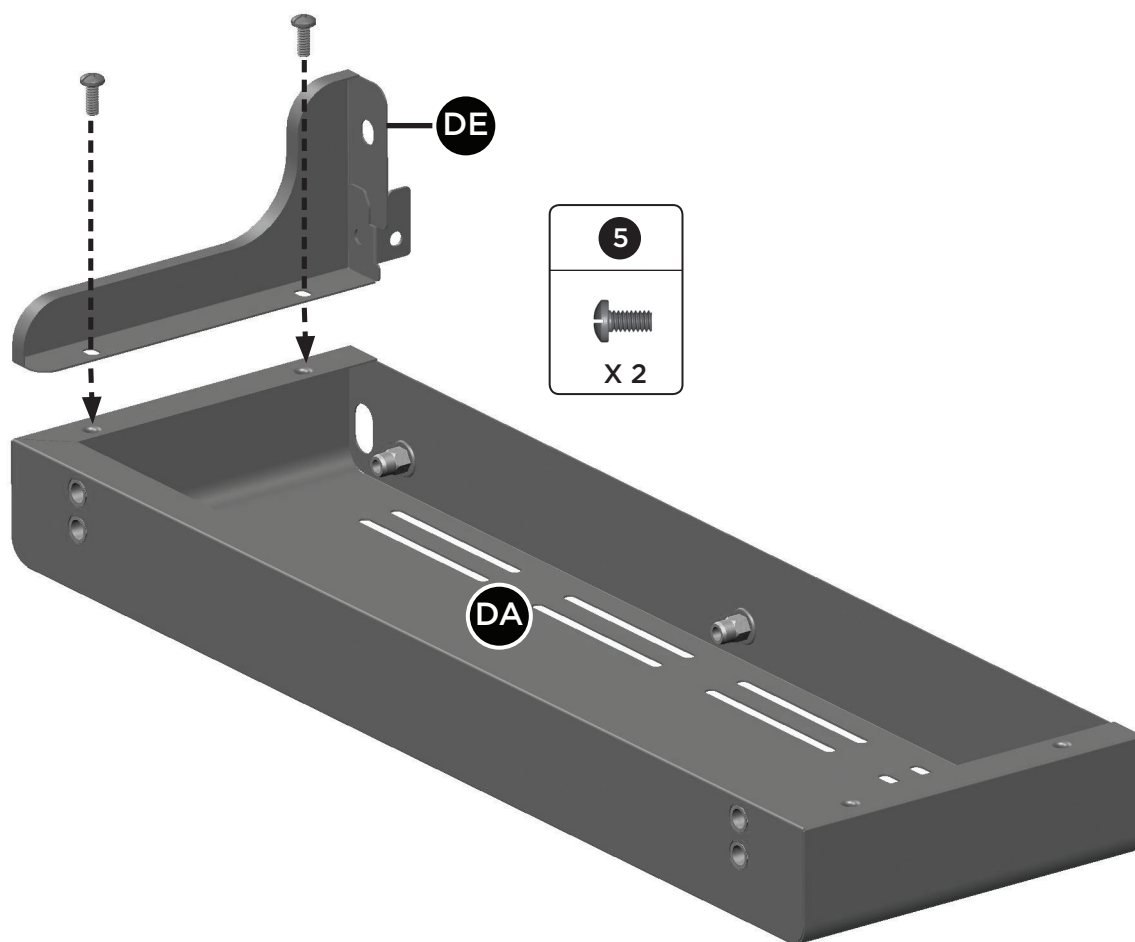


24

Montez le support arrière et serrez la vis, comme indiqué.

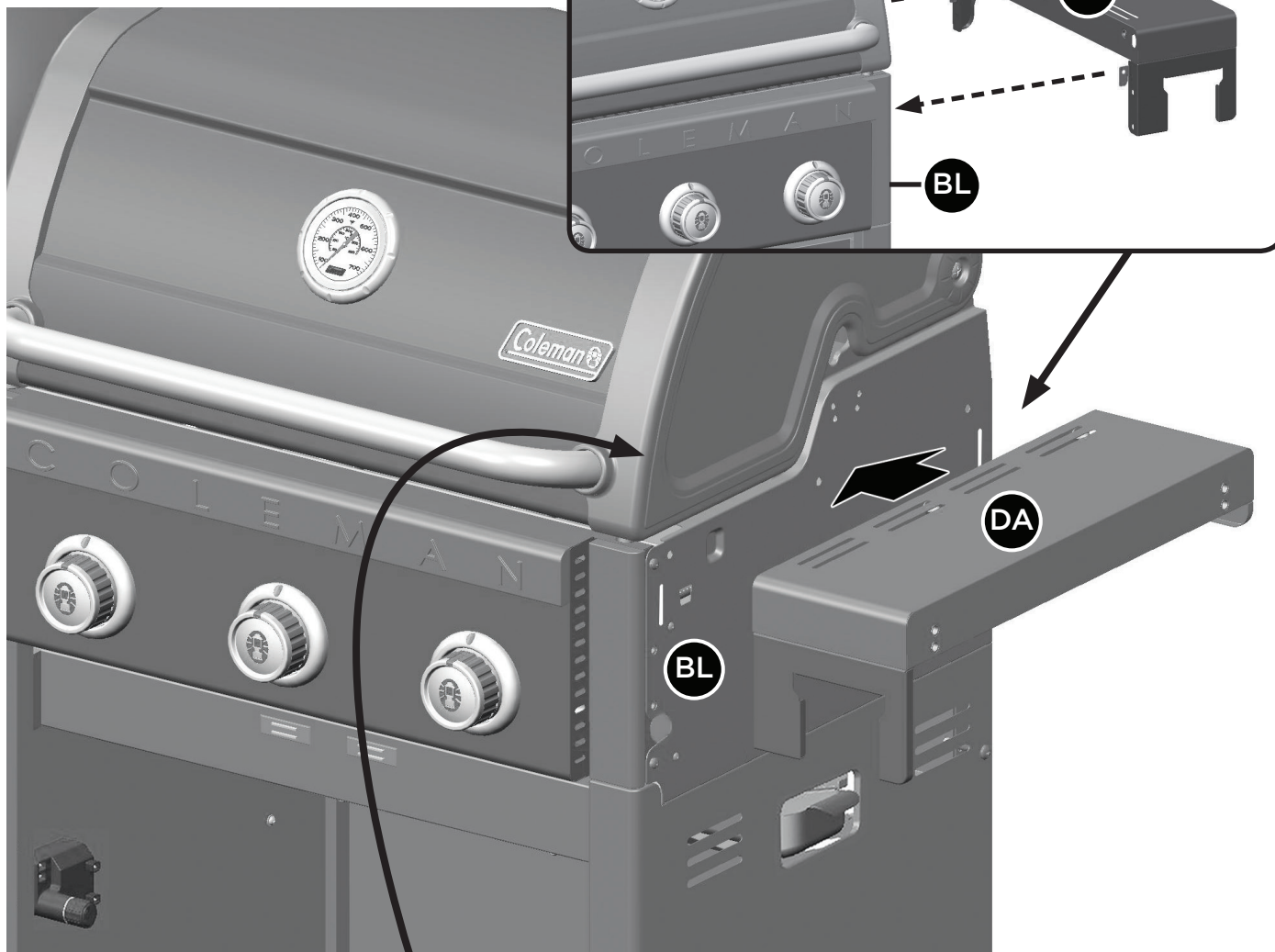


25

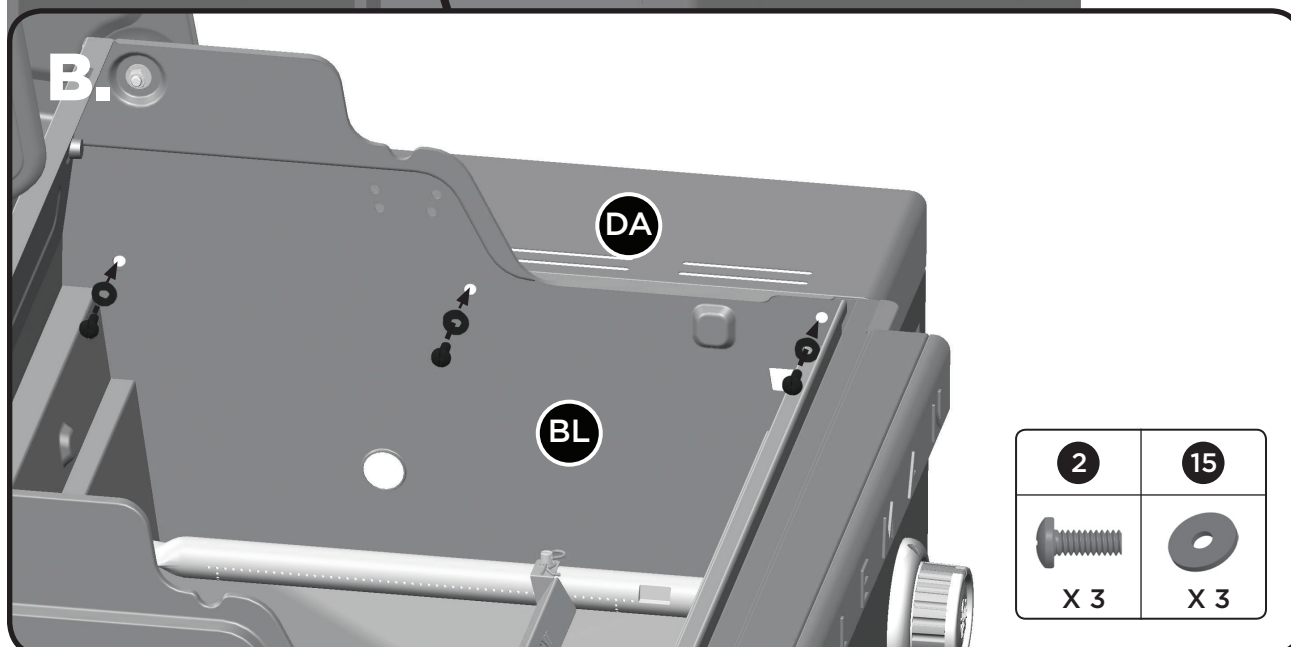


26

A.

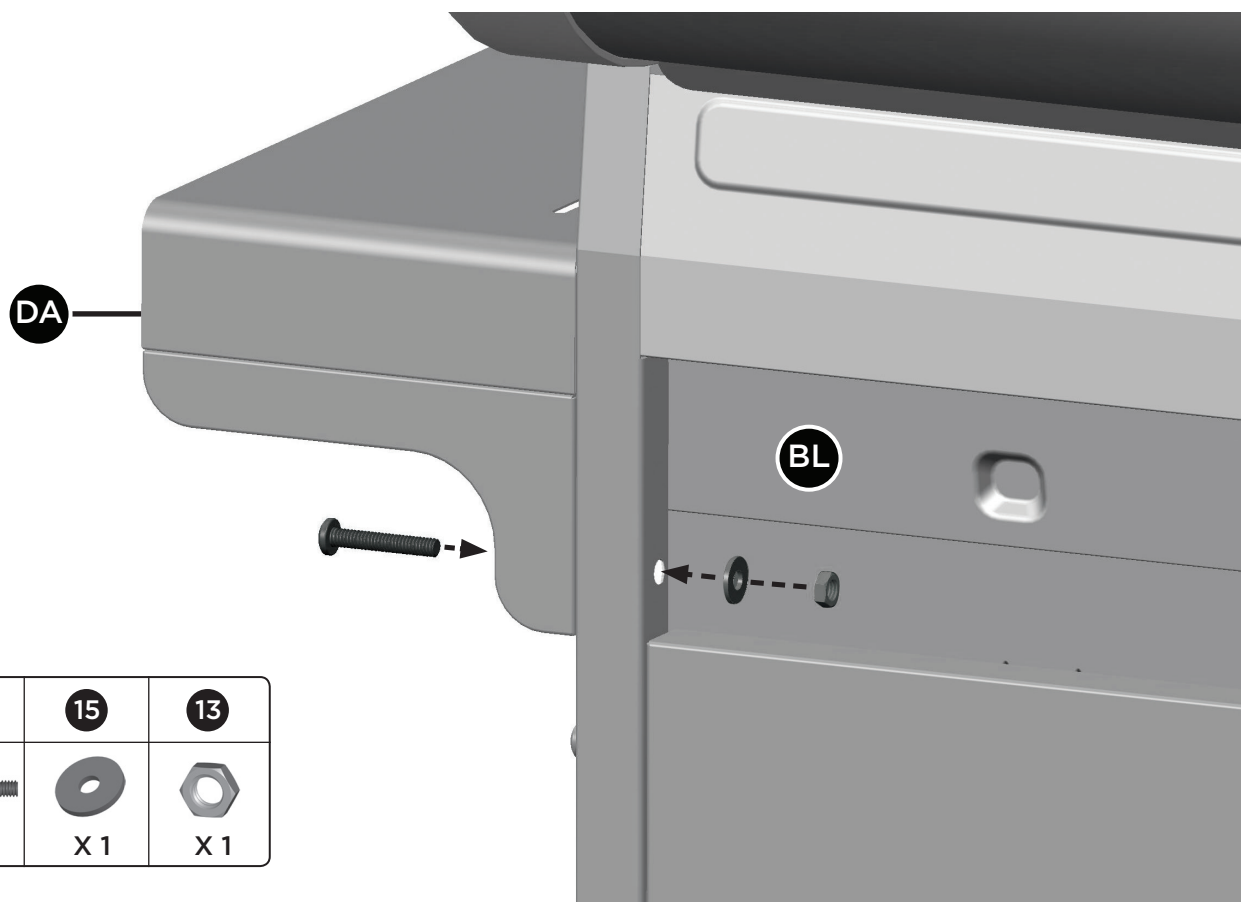


B.

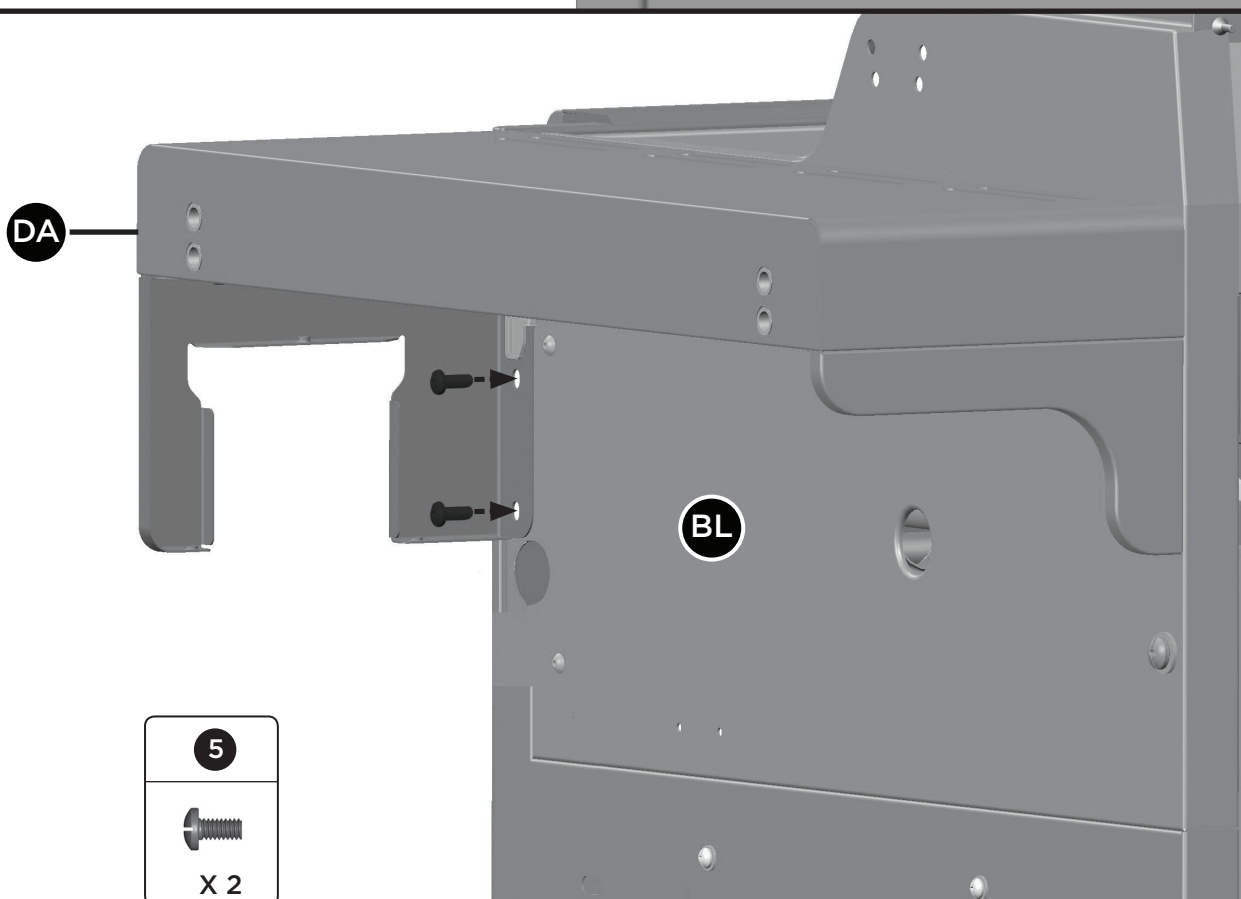


26

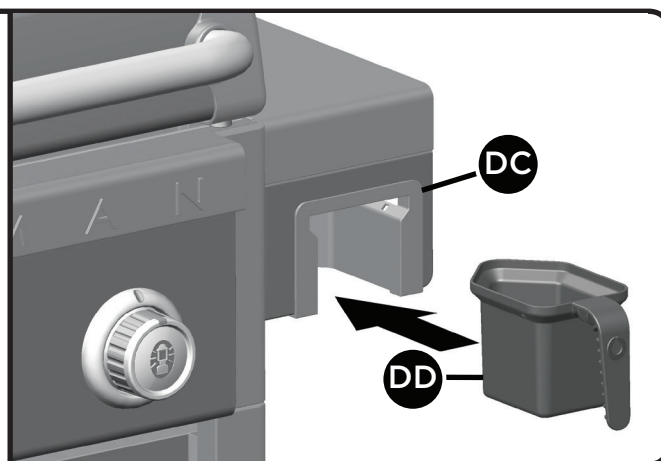
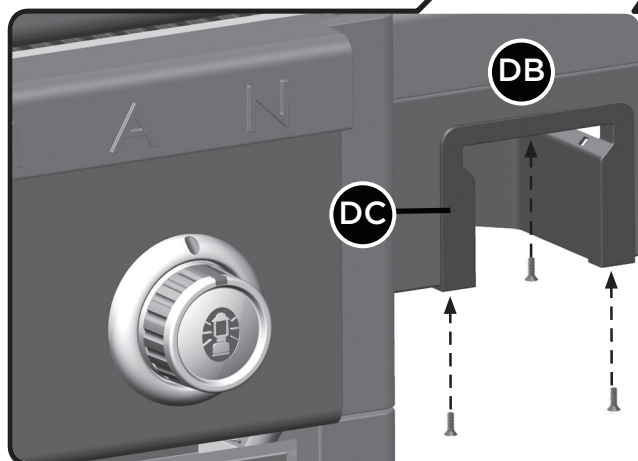
C.



D.



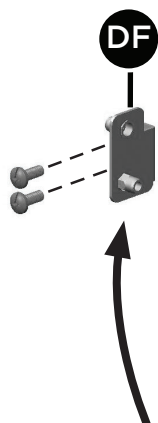
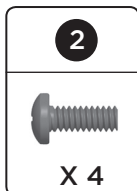
27



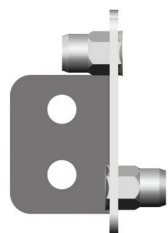
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

28

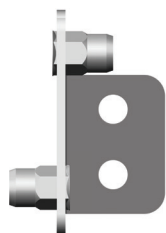
A.



CB

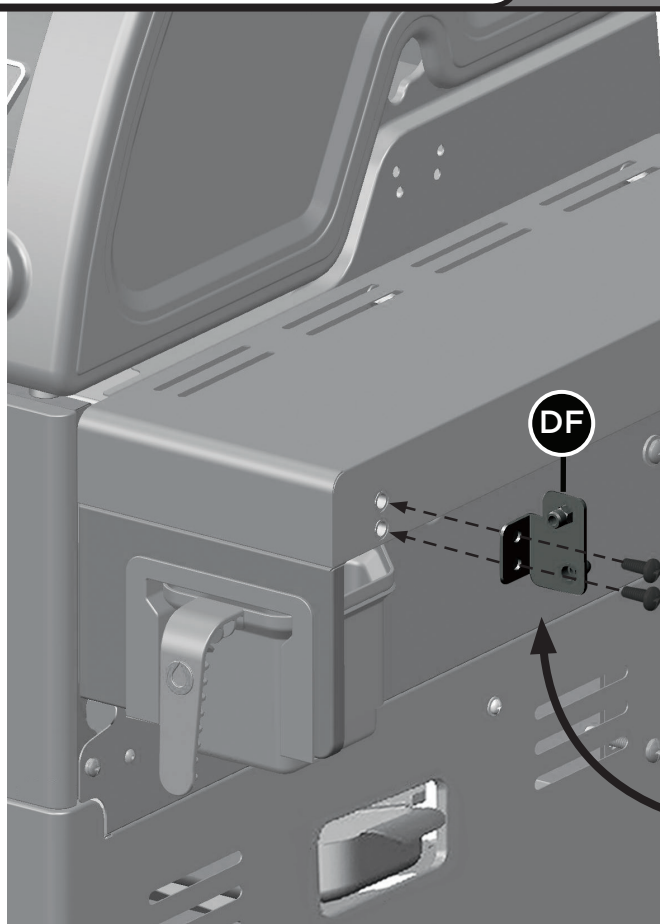


Support A
(DF)



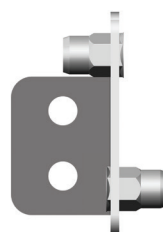
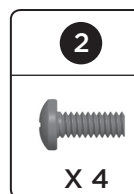
Support B
(DG)

B.

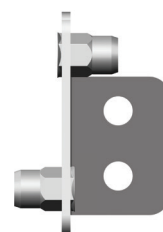


DF

DG

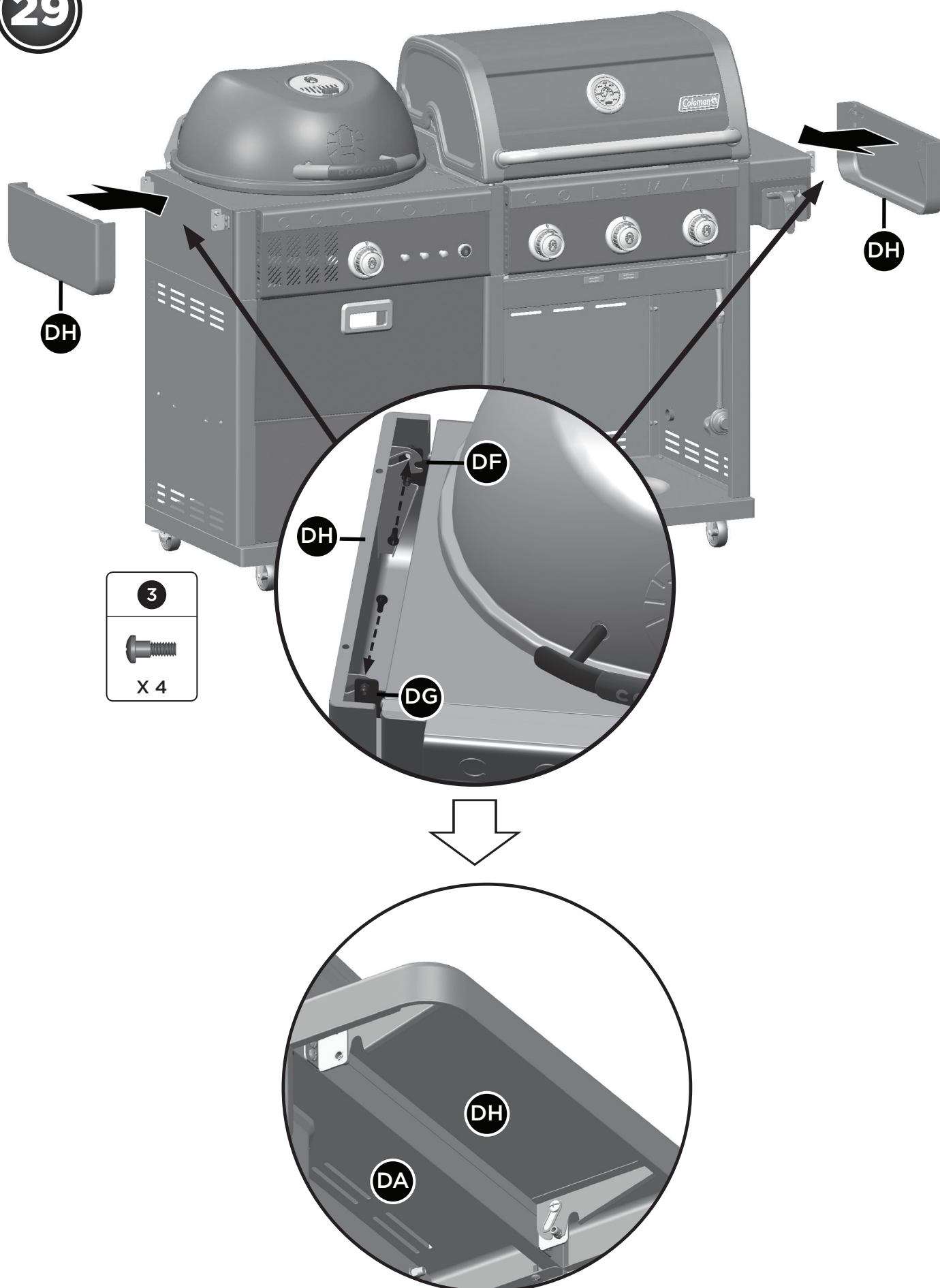


Support A
(DF)



Support B
(DG)

29





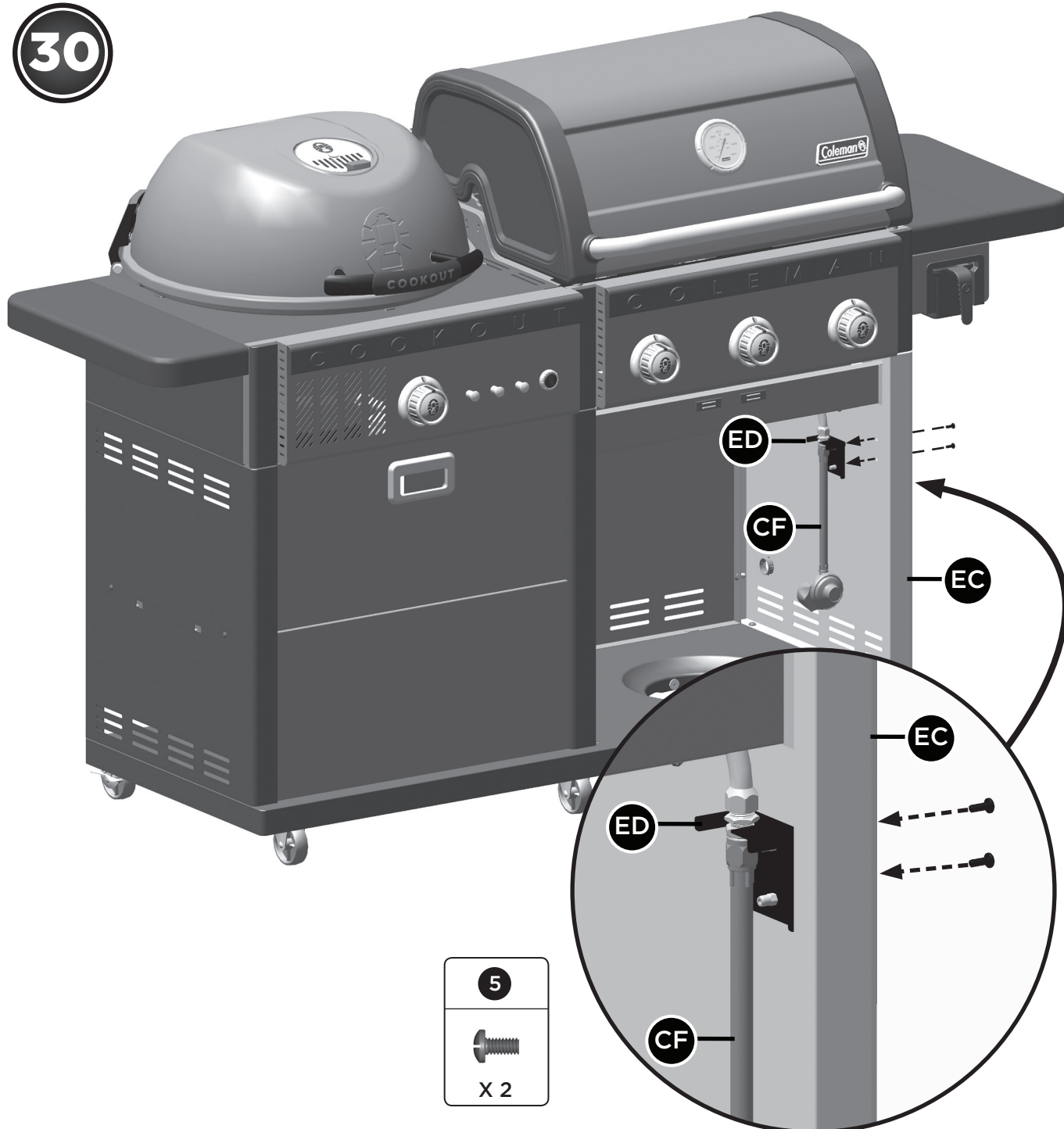
CONVERTIBLE VALVE SYSTEM^{MC}

ATTENTION : VOTRE MODÈLE DE BBQ comprend le CONVERTIBLE VALVE SYSTEM^{MC}. Si vous voulez convertir votre BBQ DE PROPEANE à GAZ NATUREL, la trousse suivante est nécessaire:

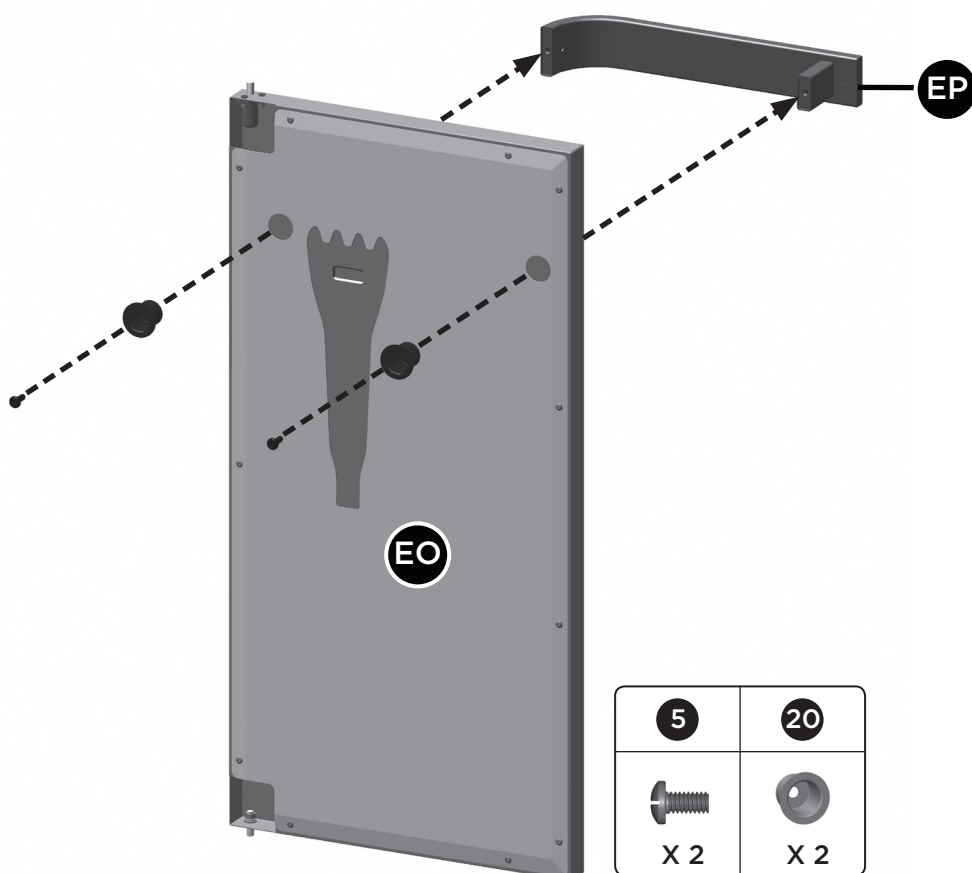
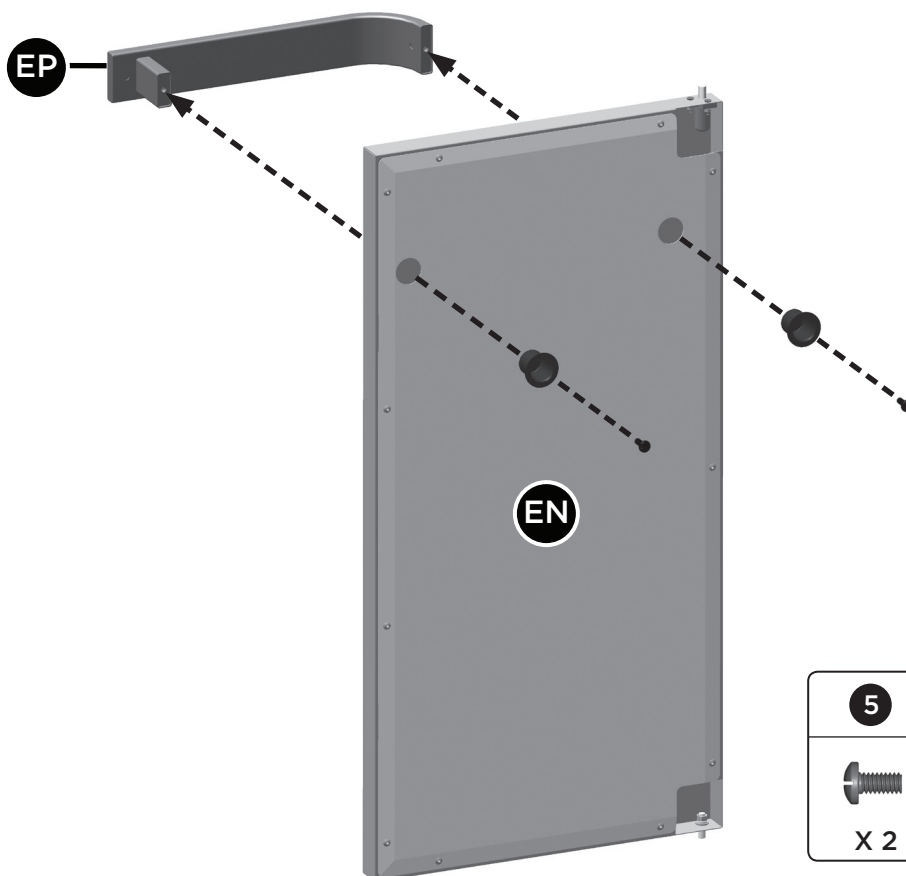
La trousse de conversion au gaz naturel
Convertible Valve System^{MC} - no. d'article
85-2261-4 (disponible chez Canadian Tire).

Avant de compléter les étapes 30 à 39, suivez les étapes définies dans le mode d'emploi CONVERTIBLE VALVE SYSTEM^{MC} qui accompagne la trousse.

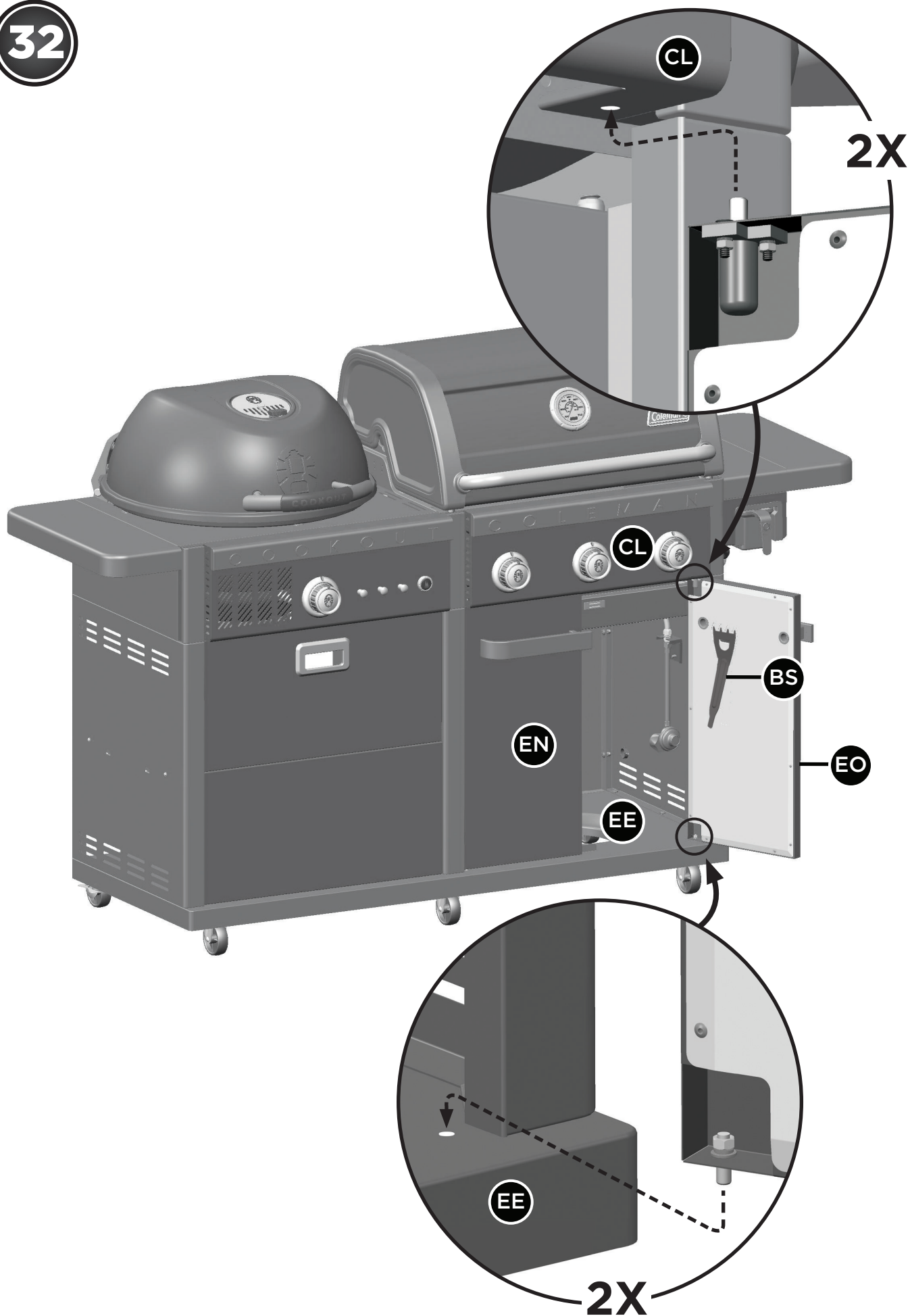
30



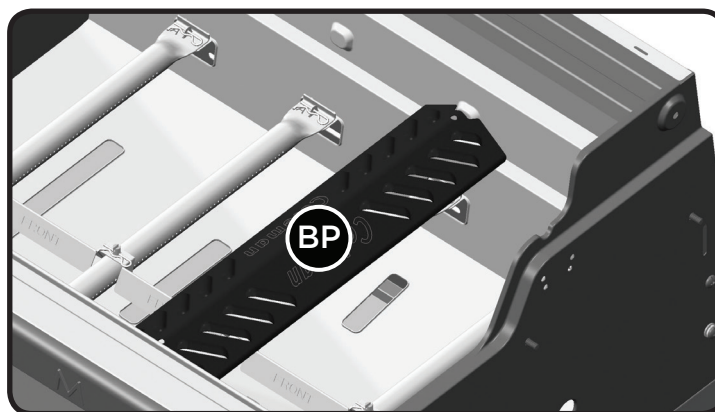
31



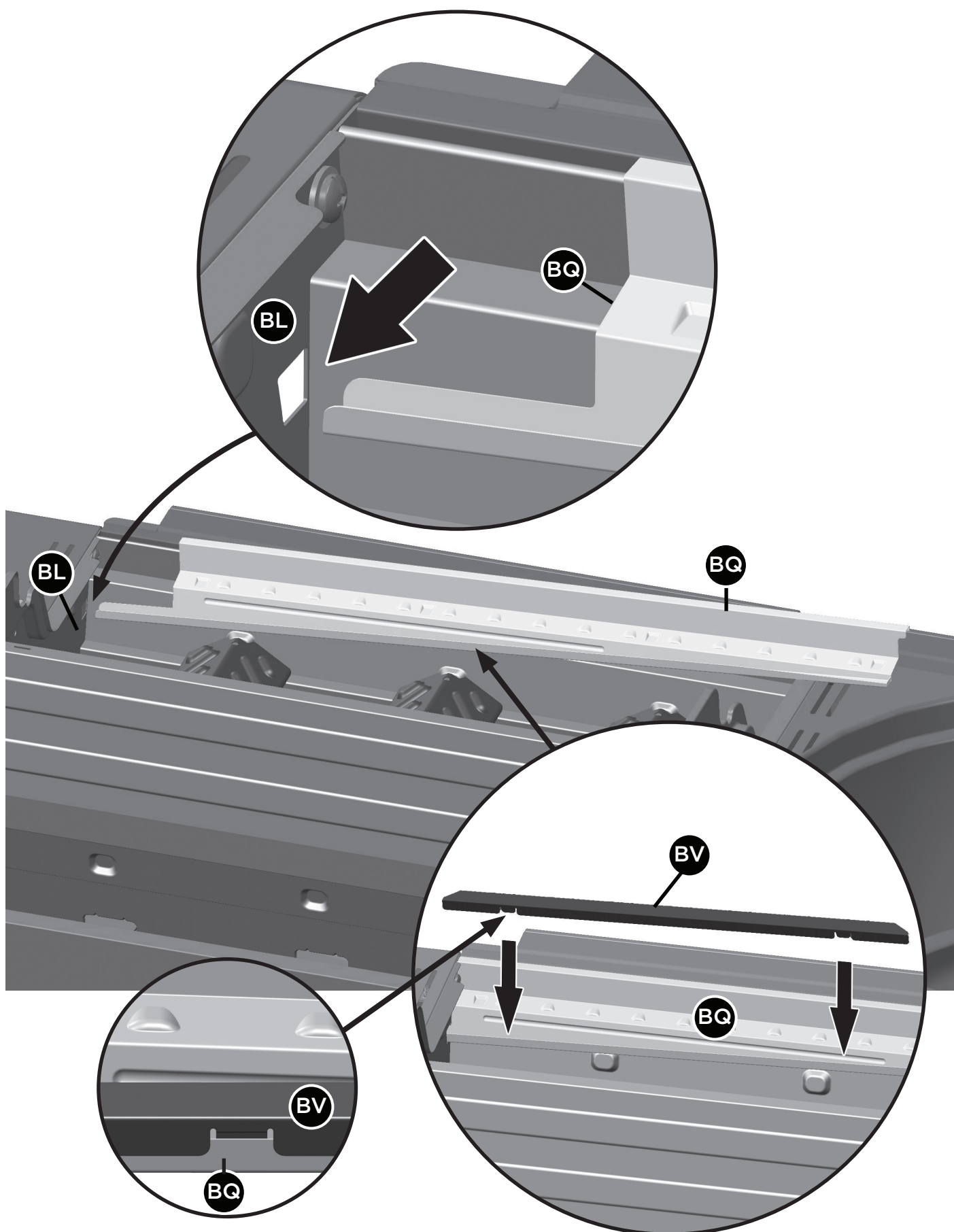
32



33

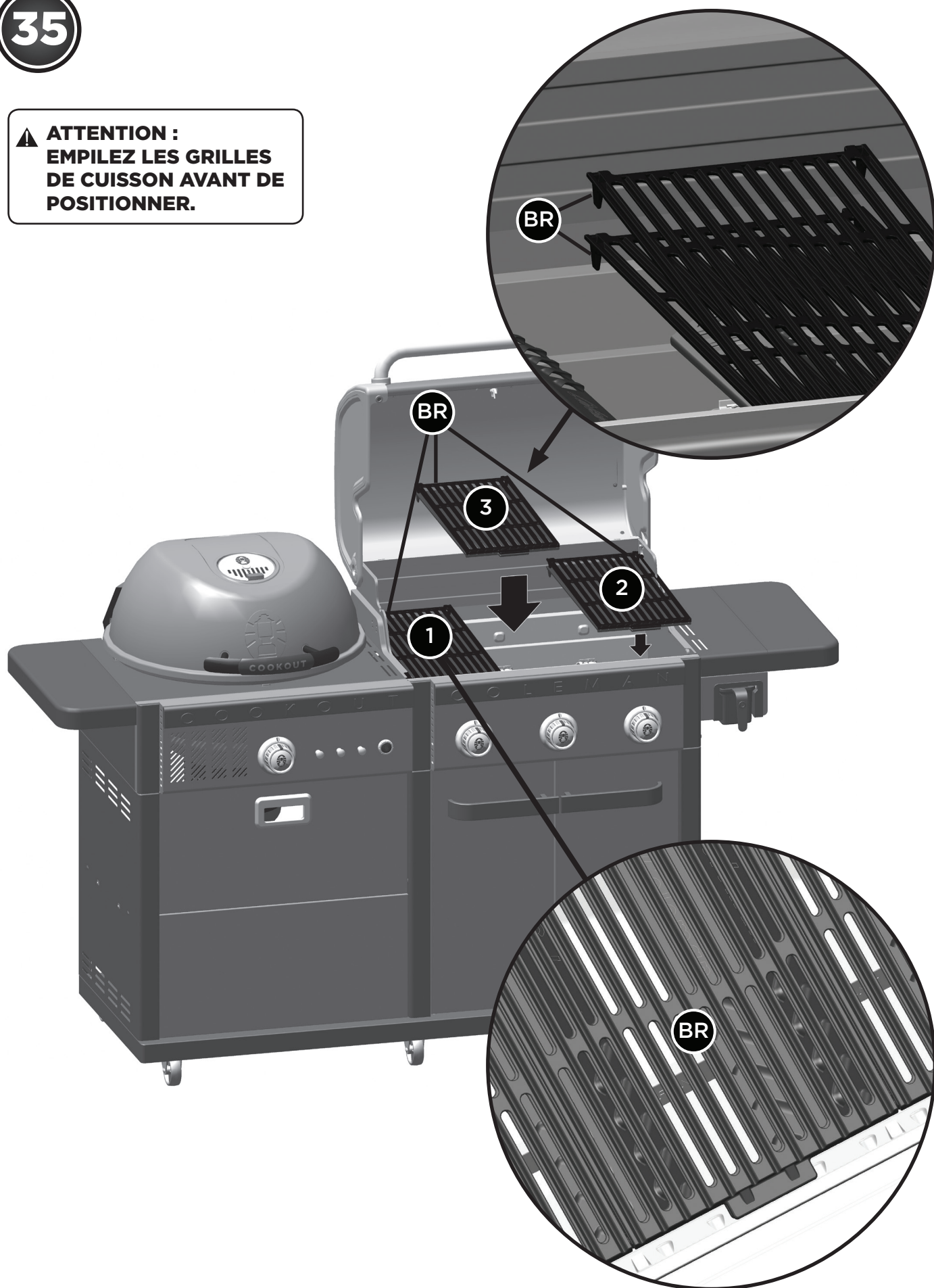


34



35

**⚠ ATTENTION :
EMPILEZ LES GRILLES
DE CUISSON AVANT DE
POSITIONNER.**



36



37



38

**SEULEMENT POUR LES MODÈLES À GAZ PROPANE.
POUR LE MODÈLE À GAZ NATUREL, SUIVEZ
L'ÉTAPE 39.**



39**COMMENT CONVERTIR VOTRE BBQ À GAZ NATUREL**

La configuration initiale de ce BBQ est réglée pour l'utilisation avec du gaz propane. Si vous désirez l'utiliser avec du gaz naturel, vous devez acheter la Trousse de conversion au gaz naturel, disponible chez Canadian Tire, no. d'article 85-2261-4.

**IMPORTANT**

Veillez à ce que l'emballage de la Trousse de conversion ait le symbole suivant :



CONVERTIBLE
VALVE SYSTEM^{MC}

MISES EN GARDE ADDITIONNELLES

Vous avez maintenant complété l'assemblage de votre BARBECUE COLEMAN^{MD} REVOLUTION^{MC}.

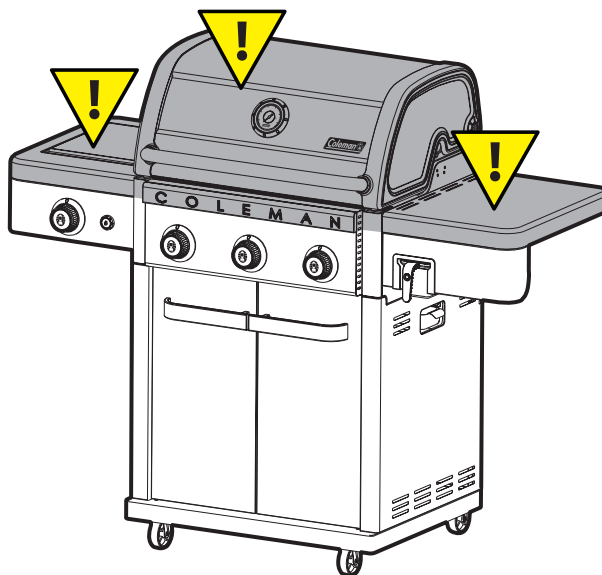
ÉTAPES SUIVANTES :

1. Positionnez votre BARBECUE
2. Lisez le MANUEL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN
3. Effectuez la Liste de Contrôle du Grill

⚠ AVERTISSEMENT :

POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DE VOTRE FAMILLE, N'ESSAYEZ PAS D'ALLUMER CE BARBECUE TANT QUE VOUS N'AYEZ PAS LU LES PAGES 4 À 7 DE CE MANUEL DE SÉCURITÉ ET DE SOINS COLEMAN^{MD}. TOUS LES TESTS DE SÉCURITÉ ET DE FUITE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR AVANT D'ALLUMER CE BARBECUE.

⚠ AVERTISSEMENT SURFACES CHAUDES



POSITIONNEZ VOTRE BARBECUE

Veillez toujours confirmer que ce Barbecue ne soit pas sous un objet combustible (ex : un auvent ou un parasol) ou à l'abris (ex : une véranda ou un gazebo) avant de l'allumer afin d'éviter un risque d'incendie.

Veillez toujours confirmer que ce Barbecue ne soit pas sous un surplomb d'une maison, d'un garage ou d'autre structure avant de l'allumer. Un surplomb peut servir à défléchir des embrasements et la chaleur irradiée dans la structure elle-même, ce qui pourrait causer un incendie.

Veillez toujours confirmer que ce barbecue soit positionné à plus de 36" (91.4cm) de matériaux ou de surfaces combustibles avant de l'allumer et qu'il n'y ait pas d'essence ou tout autre substances volatiles proche de ce Barbecue. Autrement, la température d'un feu de graisse ou de la chaleur irradiée peut être suffisante pour allumer des combustibles ou substances volatiles proches. Ne pas positionner proche de fenêtres, de clôtures ou de grillages.

Veillez toujours situer le Barbecue la où il y aura amplement d'air de combustion et de ventilation, mais ne le positionnez jamais directement dans le trajectoire d'un vent fort.

Placez le barbecue à niveau pour une performance optimale de Flare-Free Technology^{MC}.



Participez au



facebook.com/colemangrills



twitter.com/colemangrills

Fabriquées par Winners Products Engineering Ltd.

Coleman®,  et  sont des marques déposées de
The Coleman Company, Inc. utilisées sous licence. ©2018 The Coleman Company, Inc.